Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 57

DONDERDAG 8 MAART 1984

Prèkè

Als de mannen een "Internationale Dag van de Man" hadden uitgeroepen, zou dat discriminatie zijn geweest. Nu vrouwen dat voor zichzelf doen, heet dat emancipatie.

VANDAAG

ING COR SCHOUTEN ...niet makkelijk...

Nieuws in vogelvlucht

BEIROET — Alle leiders van de Libanese facties hebben gezegd de uitnodiging voor de volgende week te beginnen Verzoeningsconferentie in Lausanne, Zwitserland, te aanvaarden. Er worden discussiestukken voorbereid met als doel een nieuwe verdeling van de politieke macht, waarbij de Islamitische groepen meer macht krijgen. Daarmee moet een eind komen aan de al 9 jaar voortdurende burgeroorlog. Ondertussen wordt in Beiroet nog steeds gevochten rond de bestandslijn. Er vielen 1 dode en 14 gewonden. Er wordt door Saoedi Arabie nog steeds gewerkt aan een echt staakt het vuren. Een solide bestand is namelijk een absolute voorwaarde voor het succes van de Lausanne-conferentie.

*****

TEGUCIGALPA — Honduras heeft de handelsattache van Nicaragua uitgewezen. Managua sprak over een «vijandige daad», bedoeld om de relaties nog meer te verslechteren. Volgens Honduras had de attache zich met «binnenlandse aangelegenheden» bezig gehouden. Managua zegt dat het een vergelding is voor verklaringen van deze diplomaat nadat Honduras Nicaraguaanse religieuzen had geweigerd die de kampen wilden bezoeken waar de uitgeweken Miskito-indianen worden opgevangen in Honduras.

*****

BAGDAD — Irak wil een spoedvergadering van de Arabische ministers van Buitenlandse zaken om de gevaren te onderzoeken welke de regio bedreigen «in het licht van de escalatie van het Iraanse geweld». Irak vreest dat de oorlog zal toenemen. Iran heeft de organisatie van niet-gebonden landen gevraagd actie te ondernemen wegens het Iraakse gebruik van chemische wapens. Teheran zegt een tegenaanval van Irak te hebben afgeslagen. Gisteren werd bekend dat een Brits vrachtschip bij Iraakse luchtaanvallen is beschadigd in de Perzische golf.

*****

NEW YORK — Prins Sihanoek beschuldigt in een brief aan VN-secretaris Perez de Cuellar Vietnam ervan in de nu 5 jaar durende bezetting van Cambodja 2,5 miljoen Cambodjanen te hebben vermoord. Vietnam gebruikt volgens hem ook steeds meer chemische wapens tegen de burgerbevolking.

*****

CAIRO — President Mubarak van Egypte heeft een gelukwens gestuurd aan zijn Syrische collega Hassad bij de nationale feestdag in Syrie. Dit was een primeur in de 2,5 jaar dat Mubarak aan het bewind is. Het is een nieuw verzoenend gebaar van Cairo tegen Damascus. Sedert het vredesverdrag van Egypte en Israel zijn namelijk de relaties verbroken.

*****

AMMAN — Koning Hoessein van Jordanie vindt dat de VS hun geloofwaardigheid moeten tonen als onbevooroordeeld bemiddelaar in het Midden Oosten. Hoessein noemde zijn recente overleg met PLO-leider Arafat positief. Hij zei dit in een tv-gesprek met journalisten.

*****

PORT VILA — President Sokomanu van Vanuatu —vroegere Frans-Britse Hebriden— is vandaag voor 5 jaar herkozen. Hij versloeg zijn 2 tegen-kandidaten met gemak en kreeg 34 van de 39 stemmen van het parlement en van 11 voorzitters van de algemene raden van het eilandenrijk.

*****

MONTEVIDEO — Het opperste militaire gerechtshof in Uruguay heeft vandaag de vrijlating geeist van de linkse presidents- kandidaat Seregni, die 8 jaar vastzat. Zijn vrijlating is een belangrijk verzoenend gebaar van het leger naar de politieke partijen met het oog op de in november te houden verkiezingen. Seregni deed voor het laatst aan verkiezingen mee in 71. Hij zat vast wegens «subversie».

*****

WASHINGTON — Volgens de VS is de SU bezig met de bouw van zijn 1e gewone vliegdekschip. Dit toont aan dat de SU marine met grote vloten ver van huis wil gaan opereren. Voor de onderzeeers komt er een nieuw type Kruisraket met kernkop. Het zwaartepunt van de militaire versterking, speciaal in het Stille Oceaan-gebied, vormt de vroegere VS-basis aan de baai van Cam Rahn in Vietnam.

*****

BONN — West Duitsland en China gaan nauwer samenwerken op ruimtevaart-gebied, waarbij de ontwikkeling en productie van satellietsystemen centraal staan. Er werd daartoe een verdrag getekend in Bonn bij het bezoek van Ruimtevaart-minister Jun.

*****

ADDIS ABEBA — Ethiopie heeft onlangs 2 SU-diplomaten op beschuldiging van spionage uitgewezen, zo meldt UPI, dat anonieme diplomatieke bronnen citeert. Ethiopie geldt als een van de trouwste bondgenoten van de SU in Afrika.

*****

Gehuwde priesters in Brazilië roeren zich

FORTALEZA — De beweging van gehuwde priesters in Brazilië heeft succes geboekt. Na de medio februari gehouden jaarvergadering heeft kardinaal Aloisio Lorscheider twee gehuwde priesters in zijn diocesane pastorale raad opgenomen. Aan deze vijfde jaarvergadering namen 98 gehuwde priesters uit veertien Braziliaanse deelstaten deel. In de slotverklaring staat dat gehuwde priesters geen deserteurs zijn, maar voorlopers van een nieuwe beweging. De tekenen des tijds duiden erop, dat voor de gehuwde priesters als profetische figuur de weg openligt. Daarbij is het niet meer belangrijk of een priester al of niet gehuwd is. Wel is beslissend, of hij zich voor de evangelisatie van de samenleving wil inzetten, aldus de verklaring.

Het document betoogt, dat de hele kerk zich in een omkeringsproces bevindt. Voor de priester die huwt, betekent het afzien van zijn vroegere status en de daarmee verbonden voorrechten. Het opgaan van een weg die naar nieuwe rijkdom leidt, risico's als andere vormen van menselijk samenleven opleveren, daarbij inbegrepen.

Uitvoerig gaat de verklaring in op de rol die de vrouw daarbij speelt. Aan de zijde van haar man kan zij tot volledige ontplooiing komen en zich bevrijden van de discriminatie, die haar in samenleving en kerk naar de rand van het gebeuren drong, aldus deze tekst. "Met haar reële, actieve en liefdevolle aanwezigheid en deelname breekt zij het individualisme in stukken en bemoedigt zij de gemeente tot solidair samenleven", zegt de verklaring.

De kerkleiding wordt opgeroepen, het celibaat zijn geloofwaardigheid en waarachtigheid terug te geven door het ter vrije keus te stellen voor het rijk van God.

Schorsing politiek priester in Chili

SANTIAGO DE CHILE — Een priester in Chili, die er openlijk voor uitkomt dat hij woordvoerder van een guerrillagroepering is, is door de aartsbisschop van Santiago geschorst van zijn priesterlijke bediening.

Monseigneur Juan Francisco Fresno zei dat de priester Rafael Maroto, die zich opwerpt als zegsman van MIR, de revolutionaire beweging van links, pas weer zal worden toegelaten als hij zijn politieke activiteit opgeeft.

MIR is op het einde van de jaren zestig gevormd als een afscheids- beweging van de socialistische partij en heeft sporadisch guerrilla- activiteit ontketend tegen de regering van president Augusto Pinochet.

De paus heeft zich uitgesproken tegen politieke activiteit van priesters.

Olie-export van Ecuador ligt stil

QUITO — De olie- export van Ecuador ligt stil. Een stuk van de pijpleiding waardoor de olie van de reserves naar de kust wordt gepompt, is opgeblazen. Normaal bedraagt de olie- export 120.000 vaten per dag. Ecuador produceert gemiddeld 240.000 vaten per dag, maar sinds vorige week worden nog maar 15.000 vaten per dag naar boven gehaald doordat een deel van het personeel staakt voor verbetering van de woon- omstandigheden. Texaco, de olie- maaschappij die de reserves exploiteert, zegt dat de reparatie van de buis niet veel tijd zal vergen als de technici militaire bescherming krijgen.

GEVAAR VOOR KLEINE FINANCIELE CENTRA

Neiging ontstaan om in grote landen te beleggen

Filippijnen bevriezen alle buitenlands geld

NEW YORK — Ongeveer tien jaar nadat de Amerikanen Vietnam verlieten hebben nu de Sovjets bezit genomen van de enorme militaire bases in dit land, waardoor zij hun machts- en invloeds- sfeer in Azië aanzienlijk hebben uitgebreid. De Vietnam-regering, nauw gelieerd aan Moskou, heeft de deur wagenwijd voor de Russen opengedaan.

Oorlogsschepen, onderzee- boten, spionage- vliegtuigen en zelfs verplaatsbare raketten staan nu opgesteld op diverse bases in Vietnam, precies op dezelfde plaatsen waar de Amerikanen indertijd hun militaire aanwezigheid zo sterk benadrukten.

Volgens een rapport, opgesteld door Amerikaanse en Aziatische militaire experts en diplomaten, beheersen de Sovjets nu het gebied rond de Zuid- Chinese Zee, kunnen met gemak tot in Japan ingrijpen en controleren zij het belangrijkste deel van de scheepvaart- routes in het Zuid- Aziatische zeegebied.

Volgens het rapport is de Sovjet- aanwezigheid in Vietnam momenteel "minstens even groot" als destijds die van de Verenigde Staten. Sedert eind verleden jaar is de Russische militaire sterkte alleen maar vergroot. De Russen hebben namelijk na het vertrek van de Amerikanen de bases in Vietnam eerst alleen maar ingericht als communicatie- centra. Maar sedert vorig jaar staan op de diverse militaire centra ook gevechts- bommenwerpers en een totaal van 125 raketten. In de bases aan zee is het een komen- en- gaan van Russische schepen, waarvan de meeste permanent dienst doen in de regio.

De Sovjets zijn er vooral in geslaagd om China, hun voornaamste vijand in dit gebied, effectief in te sluiten. Naast de bases in Vietnam hebben de Sovjets nu 52 divisies aan troepen en een uitgebreid arsenaal aan wapens in Siberië bijeengebracht, de meeste gevechts- klaar en direct bij de grens met China gelegen. De hier en in Vietnam gestationeerde gevechts- vliegtuigen hebben een bereik van meer dan 8.000 kilometer. Door de Russische lucht- en zee- bases ten noorden én ten zuiden van China is dit land in een tang "ingepakt."

Maar de Russische dreiging strekt zich nog veel verder uit. Vanuit Vietnam kunnen de Sovjets lucht- en zee- aanvallen uitvoeren ten westen van de Straat van Malakka en beheersen nu daarom ook de belangrijke olie-aanvoer- routes naar Japan.

In Vietnam hebben de Sovjets wellicht hun sterkste bondgenoot buiten het Oost- blok. Vietnam zelf, blijft overigens niet achter. Met een krijgsmacht, die één miljoen manschappen telt, heeft Vietnam een groter leger dan alle zes landen van de regionale niet- communistische alliantie tesamen.

Door de Sovjets in de rug geduwd, is Vietnam nu begonnen met het aanhalen van de militaire banden met Indonesië. De leger- aanvoerder van dit land bracht deze week een bezoek aan Hanoi, het eerste van een hoge niet- communistische militair aan Vietnam. De twee landen zijn van plan op militair terrein te gaan samenwerken, een zaak die de meeste landen in de regio met grote zorg vervult.

Vooral in de sterk anti- communistische naties, zoals Thailand, Laos en Birma, is ernstige onrust ontstaan na de verschijning van het rapport, dat mede is opgesteld aan de hand van door de VS gemaakte lucht- foto's. Een hoge regerings- regeringsfunctionaris in Thailand zei: "Toen de VS in Vietnam aanwezig waren, schreeuwde de (westerse) wereld moord en brand. Nu ze eruit zijn en wij de hete adem van de Sovjets in de nek voelen, maakt geen men zich daarom druk."



BONN — Ze komen weer in de mode: de kolen, dat "ouderwetse" attribuut dat vroeger werd gebruikt om warmte en energie op te wekken.

In de pogingen van de West-Duitse regering om namelijk steeds minder afhankelijk te worden van de import van buitenlandse olie, wordt steeds meer steenkool geproduceerd.

Dit beeld: stapels en nogmaals stapels kolen, is daarom in West-Duitsland weer een bekend verschijnsel geworden. (Foto DPA).

Speciale ambassadeur voor Cariben benoemd

Lusinchi wil 100.000 man aan werk helpen

CARACAS — De regering-Lusinchi heeft een plan in voorbereiding om de werkloosheid sterk aan te pakken. Er moeten op korte termijn 100.000 arbeidsplaatsen worden gecreeërd.

In Caracas is gisteravond ook de benoeming bekend gemaakt van een speciale ambassadeur voor het Caribisch gebied. Ook voor Midden-Amerika zal de regering- Lusinchi een speciale ambassadeur aanwijzen.

De werkloosheid, die momenteel op 800.000 wordt geschat, kan niet op korte termijn geheel worden opgeheven, zo zei een regerings- woordvoerder. Wel zullen snel 100.000 nieuwe arbeidsplaatsen worden geschapen, waardoor in ieder geval een groot aantal mensen aan vast werk geholpen kunnen worden.

De nieuwe banen zijn bedoeld voor ongeschoolde arbeiders. Die hebben het meest te lijden van de recessie en kunnen bovendien nauwelijks aan werk komen. Voor straten- en gebouwen- onderhoud zullen ze worden ingeschakeld. Deze arbeiders zullen een dagelijks loon ontvangen van 30 bolivar (iets meer dan zeven gulden Antilliaans).

Het structureel oplossen van het werkloosheids- probleem zal veel meer tijd vergen. Vandaar dat het nieuwe banen- plan eigenlijk een beetje een lap- middel is, te beschouwen als een vorm van werk- verschaffing in de niet- productieve sector. Voor de productieve sector moet er een lange termijn- planning komen, die studie vergt, aldus werd officieel in Caracas meegedeeld. Er werd aan toegevoegd, dat het voorlopig alleen maar gaat om het "lenigen van de grootste nood."

Zoals bekend, heeft Lusinchi de particuliere bedrijven verplicht hun werknemers- bestand binnen zes maanden met tien procent te vergroten. Hierdoor zal ook meer werk worden geschapen, ofschoon men zich kan afvragen of het wel juist is de particuliere bedrijven met een dergelijk besluit op te schepen.

CARIBISCH AMBASSADEUR

President Jaime Lusinchi heeft intussen een speciale ambassadeur benoemd voor het Caribisch gebied. Als zodanig is aangewezen: Francois Moanack, die zijn zetel in Caracas zal hebben.

De nieuwe Venezolaanse regering is van mening, dat het Caribisch gebied zo belangrijk is voor Venezuela, dat een aparte ambassadeur voor deze regionale streek moest worden aangewezen.

Gezien de grote rol, die Venezuela speelt in de Contadora-groep, die zich beijvert voor de vrede in Midden- Amerika, zal ook voor het Centraal- Amerikaanse gebied een ambassadeur worden aangewezen, zo is uit Caracas vernomen.

VERGROTING INKOMSTEN

Intussen is berekend, dat de prijs- verhoging van olie- en olieprodukten een vegroting van 's lands inkomsten met 6.000 miljoen bolivars zal betekenen. In totaal verwacht de regering dit jaar 26.000 miljoen bolivars binnen te krijgen aan inkomstengenererende maatregelen, vooral door de winsten die voortvloeien uit de nieuw- ingestelde wissel- koersen.

Vak- beweging en bedrijfs- leven, die eerst erg sceptisch stonden tegen de bezuinigingsmaatregelen van de regering, lijken zich nu erbij te hebben neergelegd. Er staan het land trouwens weinig andere wegen vrij om de economische impasse te doorbreken.

Paus in Canada naar Indianen

OTTAWA — Paus Johannes Paulus II zal tijdens zijn elfdaagse bezoek aan Canada in september van dit jaar een Indianendorp in het bevroren barre noorden van het land aandoen.

Johannes Paulus, die de eerste paus wordt die Canada bezoekt, had gevraagd om een ontmoeting met de autochtonen. De organisatoren namen daarop na overleg met het betrokken Fort Simpson, een dorp in de vallei van de rivier de MacKenzie in de Northwest Territories, in het reisplan op.

VS-ambassadeur in Vaticaan

WASHINGTON — Na 116 jaar sturen de Verenigde Staten weer een ambassadeur naar het Vaticaan. De Senaat keurde met 81 tegen 13 stemmen de benoeming goed van de 69- jarige zakenman en vriend van president Reagan, William Wilson. Wilson vertegenwoordigde de Amerikaanse belangen bij het Vaticaan al drie jaar als persoonlijke afgezant van de president.

Tegenstanders van het herstel van diplomatieke betrekkingen met het Vaticaan, die hierin een schending zien van de in de grondwet vastgelegde scheiding van kerk en staat, willen hun strijd tegen het besluit voortzetten. Zij overwegen juridische stappen.

*****

TEHERAN — Het Internationale Rode Kruis vermoedt dat in de oorlog tussen Irak en Iran producten gebruikt zijn welke volgens het oorlogsrecht verboden zijn. Dit werd verklaard na een bezoek aan de Iraanse oorlogsgewonden naar aanleiding van de beschuldiging dat Irak chemische wapens zou hebben aangewend.

Nieuwe krachtproef voor regering

Franse ambtenaren massaal in staking

PARIJS — Het openbare leven in Frankrijk was vandaag vrijwel geheel stilgelegd door een 24- uurs- staking, die de ambtenaren- vakbonden hadden uitgeroepen. Er wordt geprotesteerd tegen de "aantasting van de koopkracht."

De staking is een nieuwe krachtproef voor de regering van premier Mauroy. De regering weigert gehoor te geven aan de loon- eisen van de vakbonden, naar ze zegt, omdat dit de uitgestippelde economische politiek in gevaar brengt.

Het dagelijkse leven werd door de staking fiks verstoord. Het openbaar vervoer lag stil, van de vliegvelden was tot na het middag- uur geen toestel opgestegen, omdat ook de luchtverkeers- leiders het werk hadden neergelegd.

De stakende werknemers van de gas- en elektriciteits- bedrijven onderbraken ettelijke keren de gas- en stroom- voorziening. Veel scholen bleven gesloten. De bioscopen bleven dicht. Werknemers, die wel naar kantoor gingen, voerden langzaam- aan acties.

Het conflict draait allemaal rond loons- verhogingen. In 1982 heeft de inflatie 9,3 procent bedragen en het vorig jaar 9,7 procent. Maar de regering weigert hiervoor loon- compensaties toe te kennen.

De onrust onder de ambtenaren komt op een voor de Franse regering zeer ongelukkig tijdstip. Er zijn tal van problemen op het financieel- economische vlak. In de staal-, scheepsbouw-, mijn- en automobiel - industrie dreigt het stevig mis te gaan.

De regering wil niet toegeven aan de loon- eisen, omdat ze vreest dat - zo die worden doorgevoerd voor de ambtenaren - ook in de particuliere sector er opslagen zullen moeten worden gegeven. De regering wil daarom een eenmalige toeslag verstrekken van 500 frank (ongeveer 95 gulden Antilliaans), maar daar willen de vakbonden niets van weten.

De regering in Parijs heeft in 1982 het systeem van de automatische prijs- compensaties afgeschaft. Dit vormt de hoeksteen van haar economisch beleid. Vandaar dat de overheid niet wil toegeven aan de eisen van de stakers. Maar de communisten, die vier ministers in de regering hebben, steunen het ambtenaren- protest. Voor de socialistische president Francois Mitterand is de situatie er daarom niet gemakkelijker op geworden.

Aanslag op oud-minister van Japan

TOKIO — Een onbekende man heeft vandaag in hotel New Otani in Tokio met een mes een aanslag gepleegd op de Japanse oud- minister van Buitenlandse Zaken Kiitsji Miyazawa. De 64-jarige oud- minister werd aan voorhoofd en rechterhand gewond. Over het motief is niets bekend.

De dader probeerde direct na de aanslag de hand aan zichzelf te slaan door het doorsni den van zijn keel, maar hij werd overmeesterd en samen met de oud-minister naar een ziekenhuis gebracht.

Miyazawa is een vooraanstaand lid van de regerende Liberaal- Democratische Partij en leider van één van haar grootste vleugels.

*****

JERUZALEM — Premier Shamir van Israel is verbitterd over het feit dat Egypte totaal geen plannen lijkt te hebben om de relaties met Israel te normaliseren. Volgens hem is het, gezien de opstelling van Cairo, de vraag of de Arabische leiders wel over vrede met Israel kunnen praten en of ze wel vrede willen. Het vredesverdrag met Egypte blijft voor Israel de pijler voor het vredesproces in het Midden Oosten, zei Shamir in het parlement.

*****

mensen...



Tijdens de jaar- vergadering van aandeel- houders van de Maduro Curiel's Bank n.v., hebben aandeel- houders, raad van commissarissen en directie hun grote waardering geuit voor het enorm goede werk, dat zes PERSONEELS- LEDEN van de Bank, onder wie voorzitter Boy Winklaar, hebben verricht voor het Carnavals- Comité. De Maduro Curiel's Bank is trots op het zestal en via directeur Lio Capriles werd hen dat ook heel duidelijk gemaakt.

*****

Rechterlijke uitspraken zijn soms moelijk te begrijpen, erger nog: ze zijn vaak met elkaar in tegenspraak. Zoals dat het geval was in de zaak tegen de Amerikaanse DOMINEE James Gilles. Die had grote opschudding veroorzaakt in de stad Evansville, door zijn gehoor te dreigen met de hel als ze zich niet bekeerden. De ergernis van het publiek om de preken van de dominee werden steeds erger en tenslotte werden zijn kerk- diensten gestoord en werd hij met stenen bekogeld. Een rechter bepaalde, dat er een grens is aan de vrije menings- uiting en dat de dominee die had overschreden. Vonnis: een dollar boete en het betalen van de kosten van het geding. Enkele burgers gingen in hoger beroep en er kwam toen een heel andere uitspraak uit de bus: geen schending van het recht op vrije menings- uiting, hetgeen betekent dat de dominee gewoon mag doorgaan, met zijn angst-aanjagende preken.

*****

In het Amerikaanse stadje Dearborn in de staat Michigan is beroering ontstaan rond een VROUWELIJKE RECHTER, de eerste die in die post werd benoemd in de geschiedenis van het dorp. Vier jaar geleden werd ze gesnapt, omdat ze "in beschonken toestand" had verkeerd tijdens één van haar zittingen. Maar toen werd de zaak in de doofpot gestopt. Twee jaar geleden werd ze opnieuw gepakt en weer was ze dronken achter de groene tafel. Toen beloofde ze zich voor haar alcohol- kwaal te zullen laten behandelen en weer sprak niemand er meer over. Dezer dagen is de rechter evenwel opnieuw op heterdaad betrapt. Nu komt ze er niet vrij van af en worden maatregelen tegen haar overwogen. Vermoedeli k wordt ze zelfs voor het leven geschorst.

*****

Twee POLITIE- MANNEN in de Amerikaanse stad Chicago dachten met een hoertje te doen te hebben, althans dat zeiden ze later. De vrouw had de maximum-snelheidswetten overtreden en de twee agenten hielden haar staande. Omdat ze er zo "werelds" uitzag, besloten de twee dienders tot een grapje en doorzochten de vrouw van top tot teen, waarbij ze zelfs heel wat kledings- stukken moest uitdoen. Daarna mocht ze gaan. Maar de twee agenten hadden buiten de waard gerekend. De vrouw was namelijk dokter van beroep en diende een aanklacht in. Vandaag kreeg ze van de rechter 112.000 dollar schadeloos- stelling toegewezen.

*****

De belasting- dienst gaat - zeker in de Verenigde Staten - over lijken om OVERTREDERS te pakken. Toen de belasting- dienst van Atlantic City het vermoeden had, dat de kelners en serveersters in de vele restaurants lang niet alles opgaven wat ze hadden gekregen aan tips, ging de belasting- dienst hen in de gaten houden. Belasting- rechercheurs bleven soms uren achtereen in bepaalde restaurants zitten en ondervroegen zoveel mogelijk de gasten hoeveel ze aan tips hadden gegeven. Zodoende kwam de belasting- dienst achter een "gemiddelde", dat de kelners en serveersters in Atlantic City aan tips ontvangen. En nu krijgen al deze mensen forse belasting- aanslagen. Gemiddeld moet elke kelner of serveerster 2.397 dollar aan achterstallige belasting betalen. Eris een storm van protest uitgebroken, maar dat zal niet veel baten.

*****

Het echtpaar Robinson bracht zijn elf maanden oude BABY naar het ziekenhuis in Boston in de Verenigde Staten, omdat het kindje er slecht uitzag en maar niet wilde groeien. Hoe het mogelijk was is nog steeds niet achterhaald, maar in het hospitaal werd in zijn vitamine- rijke voedsel een enorme hoeveelheid zout gedeponeerd. Als gevolg van een over- dosis aan zout, stierf het jongetje.

*****

Al dagen wordt het gebied rond St. Louis in de Verenigde Staten door enorme kou geteisterd. Op sommige plaatsen viel de afgelopen dagen een halve meter sneeuw. Dit tafereel: twee VROUWEN, die op de bus wachten, tekent de daar heersende situatie ten voeten uit.

*****



Bientu bruha

Den un momentu perdí
mi bista ta dwal
i kapta e blachinan turdí
k'a ñañanan den skwal,

dj'e bientu intrankil
k'a pone nan kai
i dj'un moda infantil
ta suplanan k'un zwai,

manda la..ria ayá
blachinan seku i bèrdè
ta zwef pasa muraya
mane' yená ku kuèrdè

ku di smak di wega
e ta fiman, laga slèk
kasi toka suela
p'e bolbe jòb nan bèk..

e blachinan sin paradero
disgustá i morto kansá
ta roga e bandolero
fabor laga nan sosegá

"ai bientu bruhá",
nan ta sklama flihí
"ta poko bláchi nos ta
"i no bo amigu fli!"

AGUETTE

Doel is bevordering integratie

Zomer-carnaval mikt op activiteiten in heel Rotterdam

WILLEMSTAD — De bevordering van de integratie van Antillianen in de Nederlandse samenleving, middels het uitbrengen van de eigen cultuur, is het doel van de Stichting Antilliaans Zomer Carnaval Comite (AZCC).

Deze stichting wil ook de wederzijdse acceptatie bevorderen en beoogt tevens het uit hun isolement halen van etnische minderheden. De belangrijkste activiteit van AZCC zal dit jaar het zomer-carnaval zijn dat in Rotterdam wordt gehouden. Op 4 augustus wordt in de grootste havenstad van het Nederlandse koninkrijk de grote optocht gehouden.

Het is de bedoeling dat in de verschillende Rotterdamse wijken feesttenten worden opgezet in samenwerking met de gemeentelijke overheid en het Rotterdamse bedrijfsleven. Het doel is dat dit carnavalsfeest uitgroeit tot een evenement waarbij de hele stad Rotterdam betrokken wordt.

Er hebben zich al zo'n twintig Antilliaanse carnavalsgroepen aangemeld voor deelname. Ook komem er groepen uit Engeland, de Nederlandse Antillen en Brazilie. Het is verder de bedoeling dat er minderheidsgroepen zoals Kaapverdianen, Surinamers enz. mee gaan doen. Aan het slot van de optocht is er in de Weenahal een slotfeest waarbij een bekende zanger en/of muziekgroep uit de Antillen of het Caribische gebied zal optreden. Zo bericht het maandblad Stiwa, dat in Rotterdam verschijnt als orgaan van de Stichting Welzijnsbevordering Antillianen (SWA).

Schuldenaar en schuldeiser slaags

WILLEMSTAD— De man A.A.B., die een andere man (H.B.) veertig gulden schuldig was, weigerde het geld te betalen en gaf zijn schuldeiser een paar klappen en een messteken op de koop toe. A.B. is aangehouden. H.B. is ook gearresteerd en ingesloten, omdat hij A.B. terugsloeg.

H.B. had op A.B. ingeslagen, toen deze weigerde zijn schuld af te lossen. Op zijn beurt verwondde A.B. H.B. met een mes. Beide verdachten werden eerst in de polikliniek behandeld en daarna achter de tralies opgesloten.

Meer Amerikaanse toeristen op Curaçao

WILLEMSTAD— Ruim 1900 meer Amerikaanse toeristen hebben in februari dit jaar Curaçao aangedaan, in vergelijk met februari 1983. Deze stijging is kennelijk de danken aan de charter- vluchten die wekelijks vanuit de VS aankomen.

Uit cijfers van de Vreemdelingen dienst Hato blijkt dat er vorige maand 4.420 Amerikaanse toeristen als transito- passagiers op Curaçao aankwamen, wat 1.911 meer is dan de 2.509 die in februari 1983 het eiland aandeden.

Het aantal Venezolaanse toeristen voor februari dit jaar bedraagt ongeveer vijftig procent van wat het vorig jaar in februari was, 1.631. Een opmerkelijke stijging is ook te zien bij het aantal bezoekers uit Trinidad en Tobago in februari: dit jaar is het aantal bijna verdriedubbeld, vergeleken met 1983: waren het er vorig jaar nog maar 373 staatsburgers van Trinidad en Tobago die naar Curaçao kwamen, dit jaar is dat in dezelfde maand gestegen tot 1.056.

Daarentegen is het interinsulair reizen afgenomen, vergeleken met vorig jaar. Het aantal teruggekeerde passagiers van interinsulaire vluchten bedroeg 10.373, 639 minder dan februari vorig jaar. Ook het aantal doorgaande en vertrokken passagiers is afgenomen en wel met respectievelijk 1.749 en 1.048. Het aantal doorgaande passagiers was in februari dit jaar 14.846 (1983: 16.595) en het aantal vertrokken passagiers 24.500 (1983: 25.548).

Het aantal aangekomen lijnvliegtuigen is vermeerderd met 81 tot 805 in februari dit jaar, vergeleken met vorig jaar. Er waren twaalf charter- vliegtuigen, wat drie meer is dan februari 1983. Het privé- luchtverkeer is sterk afgenomen: er waren 69 minder privé- vliegtuigen aangekomen, voor een totaal van 337. Voor wat het aantal vertrokken vliegtuigen betreft: dat waren er dit jaar 25 minder; in totaal 1156, vergeleken met 1181 van vorig jaar februari.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiénten van Bandabao).

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Thomas, tel.: 83232 en zuster Martis, tel.: 613563.

***

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Otrabanda, tel.: 25633; Punda: Cerrito, tel.: 77393.

***

DIVERSEN
PARTIJ MAN: 08.00 uur informatieve avond voor de vrouwelijke leden - Landhuis Morgenster (spreekster mevr. Beatris Scoop en mevr. Mayra Coffie).

***

VRIJDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur Sta. Rosa; 11.00-12.00 uur Jan Boos, Montagne Rey; 12.30-13.45 Groot St. Joris; 15.00-15.45 uur Hoenderberg.

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Never say never Again* (actiefilm met Sean Connery, Engels, ƒ.5,-, 18 jr.).

***

TELECURAÇAO
DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little Hobo; 17.30 Obra di Man; 18.00 Filatelie/Alimentashon Salü; 18.15 Purba ku Keshi; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Informashon Deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 TC Special; 21.30 TC Special; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Nos ke Sa; 23.15 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Little house on the Prairie; 17.30 Cartoons; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka Chikí; 18.30 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.15 Sport; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Magnum P.I.; 21.30 KvK; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Sluiting.

Expositie van Ria Houwen

WILLEMSTAD— In het Curaçaosch Museum wordt zaterdag 17 maart een expositie geopend van Ria Houwen. De expositie bestaat uit schilderijen en aquarellen en wordt half negen 's avonds geopend.

Klap met moersleutel

WILLEMSTAD— Een man deed aangifte van mishandeling tegen de man R.P. die hem met een wielmoer- sleutel geslagen had. Aangever liep tengevolge van de klap een wond op aan de kaak.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Maarten Huygen (tel.: 202-3328984).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Lei - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de zelfkant **Door Marten Toonder**



01471 — "Weet u niet, dat uw fabriek een vervuilingseenheid is?" vroeg de beambte, terwijl hij dreigend met een staafje aardappel zwaaide. "Uw productie- afval bestaat uit milieu- onvriendelijk mordoron, meneer Bommel! Dat is levensvijandig".

"O", zei heer Bommel verslagen.

'Zolang er geen beleidsvoorziening getroffen wordt voor uw alarmistische afval, is uw onderneming wegbestemd", hernam Dorknoper. "Zorg, dat de rommel wordt teruggebracht! Onmiddellijk; anders zal ik tot politie- inschakeling moeten overgaan".

Hij nam de patat tot zich en vervolgde: "Hebt u overigens uw belastinglast al tastbaar gemaakt? Morgen is de saldeerdag..."

Heer Ollie luisterde echter niet meer. Hij slofte gebogen verder, met het hoofd vol zorgen.

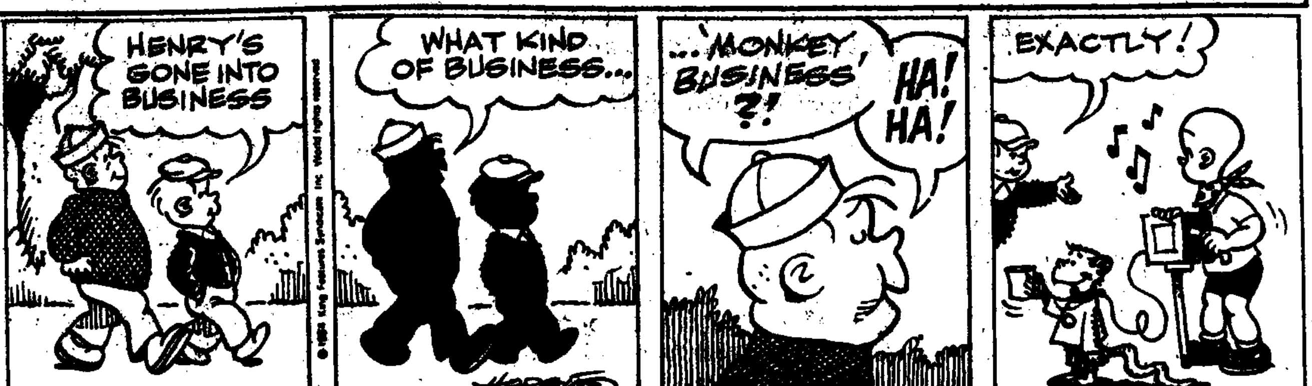
"Hoe vreselijk is dit alles", sprak hij tot zichzelf. "Levensgevaarlijk vuil, terwijl deurwaarders en agenten op mijn hielen zitten. Ook dat nog! Ik moet onmiddellijk de afval tegenhouden, die Wammes aan het vervoeren is. Hoe? Waar is hij, bedoel ik? Wat moet ik doen?"

Met deze vragen kwam hij als vanzelf bij het huisje van Tom Poes, die juist aan het eten was.

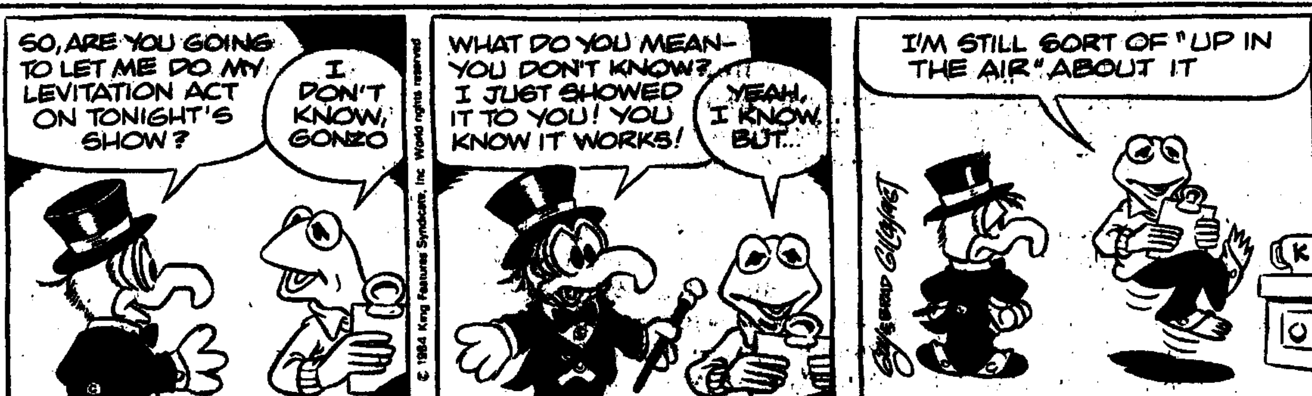
"Het wordt steeds erger, jonge vriend", klaagde hij binnen tredend. "Nu is Waggel er met mijn doodgevaarlijk mordoron vandoor, zodat Dorknoper mij met frieten bedreigd heeft!"

En terwijl Tom Poes snel een stoel bijschoof en een tweede bord op de tafel zette, vertelde hij wat er gebeurd was.

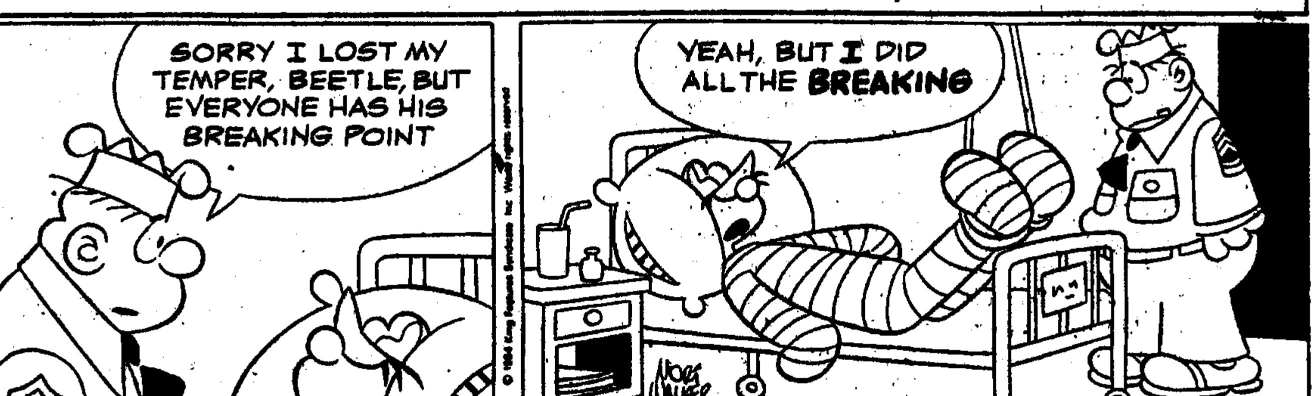
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY By Ted Shearer



PRIJZENVERORDENING ZOU VOLDOENDE RUIMTE BIEDEN

Doel was: inkomensbeleid zeker te stellen

Ontwerp-wet van de baan

WILLEMSTAD — Nadat behandeling van een wijzigings- ontwerp op verzoek van de PNP-fractie in de Staten vorige week werd aangehouden, liet minister van Economische Zaken Betto Thomas de Staten kort daarop weten het ontwerp te willen intrekken. Het ontwerp had betrekking op de Prijzenverordening en stond in direct verband met een voorgenomen inkomensbeleid van de regering. Dit beleidsaspect staat deze dagen, door ondermeer de tariefsbepaling voor de medici, nogal in de publieke belangstelling.

Bij ministeriële beschikking werden begin deze maand tarieven vastgesteld voor de medici. Voor de beschikking werd onder andere verwezen naar de Prijzenverordening 1961. De medici waren het echter met de gehanteerde procedure van de minister van Economische Zaken en diens departement niet eens en besloten de beschikking in een kort geding aan te vechten. Het geding kwam gisteren voor.

Met het oogmerk de Prijzenverordening ook als instrument voor een inkomensbeleid te kunnen gaan gebruiken, aangezien deze in eerste instantie bedoeld is voor een conjunctuurbeleid, werd bij de Staten een ontwerplandsverordening tot wijziging van de Prijzenverordening 1961 ingediend.

In de Memorie van Toelichting wordt duidelijk gesteld dat het ontwerp in de eerste plaats beoogt zeker te stellen dat de bepalingen van de Prijzenverordening niet slechts mogen worden gebruikt als instrumenten van conjunctuurbeleid (met name inflatiebestrijding), maar ook ten dienste van de regulering van structurele verschijnselen en als instrument van inkomensbeleid.

Dat de regering dit gebruik zeker wil stellen, wordt in de Memorie van Toelichting evenzo toegelicht. In Nederland namelijk werd de regering door de rechter in het ongelijk gesteld in procedures die met betrekking tot beschikkingen op grond van de Prijzenwet werden aangespannen. Die Prijzenwet is grotendeels gelijk aan de Antilliaanse landsverordening en uit de toelichting die hierop in Nederland van ministeriële zijde werd gegeven, kwam vast te staan dat bij beschikking bepaalde tariefsverlaging voor een aantal categoriën vrije beroepsbeoefenaren, niet zozeer de beheersing van het prijspeil als wel een inkomensregeling beoogde. De Prijzenwet werd dus voor een ander doel aangewend dan waarvoor zij oorspronkelijk bedoeld was, oordeelde het gerecht.

Aangezien de regering zich in de mogelijkheid gesteld wilde zien om met de prijsbeheersing ook gerichte inkomenspolitiek te bedrijven, vindt zij dat de tweeledige strekking van de bestaande Prijzenverordening buiten twijfel gesteld moet worden. Door de wijziging meent zij dit dan ook te kunnen verwezenlijken. Inkomenspolitiek kan op deze wijze niet slechts als onvermijdelijk effect van elke prijsregulering bedreven worden, maar kan dan als uitdrukkelijk hoofddoel worden aangewend, meent zij.

Met het intrekken van het wijzigings-ontwerp lijkt de minister op de argumentering als achtergrond van het ontwerp te zijn teruggekomen. Van minister Thomas kon hieromtrent vanmorgen echter geen uitsluitsel worden verkregen. Middels de voorlichtings- functionaris van het departement van Economische Zaken Tony Piña, liet de bewindsman weten vooralsnog geen bevestiging te kunnen verstrekken omtrent intrekking van het ontwerp of de reden hiervoor.

Fractie- voorzitter van de PNP in de Staten, Rufus McWilliam, zei vanmorgen dat behandeling van het ontwerp ondermeer op verzoek van zijn fractie plaatsvond. Dat gebeurde overigens nog voordat de betekening van de minister in verband met het kort geding van de medici geschiedde, voegde hij hier aan toe.

McWilliam zei van oordeel te zijn dat de bestaande verordening voldoende ruimte biedt voor het reguleren en vaststellen van tarieven. Een mening die momenteel schijnbaar door de minister wordt gedeeld.

Waar hij wel vooral moeite mee had, aldus het Statenlid, was het probleem dat het wijzigings-ontwerp een 'mechanisme' zou kunnen veroorzaken bij het voeren van een inkomensbeleid. Hij was geenszins tegenstander van een inkomensbeleid, verzekerde McWilliam overigens. Maar een beleid voor slechts één bepaalde categorie van de vrije beroeps- beoefenaren, leek toch een discriminatie van die categorie met zich mee te brengen, dacht hij.

Voor een inkomensbeleid kunnen ook andere alternatieven worden aangewend, merkte hij op. In dit opzicht dacht hij aan een inkomensbeleid middels een progressief belasting- systeem. 'Je kunt dat net zo progressief maken als je zelf wilt.' Inkomens boven een bepaald bedrag konden dan onaantrekkelijk worden gemaakt door een grens vast te stellen waarboven het inkomen door haar belasting- verplichting weinig aantrekkelijk zou worden, stelde McWilliam zich voor.

Met de minister werden in ieder geval diepgaande beraadslagingen gevoerd met betrekking tot deze materie, stelde hij tot slot. De minister zou in verband hiermee tevens van plan zijn uitgebreide gesprekken te voeren met andere groeperingen die in aanmerking komen voor tarievering. De uiteindelijke beslissing hierover blijft echter wel 'des ministers', besloot het Statenlid.

Nauwere banden IPK en Cesap

WILLEMSTAD— De stichting Inisiativa Partikular (IPK) van Curaçao wil nauwere contacten en samenwerking met de Venezolaanse stichting Cesap (Centro al Servicio de la Acción Popular)..Die bereidheid werd ook geuit door de Cesap, door hun vertegenwoordiger drs Loaiza, die onlangs met een korte werk- vakantie op Curaçao was. Loaiza voerde ook gesprekken met de Steering Committee.

De vereniging Cesap werd in 1974 opgericht en heeft onder andere als taak het vormen van basisgroepen en de organisatie van die groepen. De Cesap heeft als doel bijdragen aan een aktievere en sterkere bewustwording van het volk, zodat zij door hun eigen ontwikkeling in handen te nemen aktief kunnen deelnemen aan de besluitname en oplossing van de eigen economische, politieke, sociale en culturele problemen. De Cesap is op het ogenblik de basis- entiteit van 92 groepen. De vorming en organisatie die de Cesap aanbiedt zijn twee dimensies in voortdurende interactie.

In de afgelopen tien jaar is een programma tot stand gekomen met als basis- gedachte permanente vorming. Dit programma omvat 51 cursussen over verschillende onderwerpen die samen vijf grotere gebieden bestrijken.

De aktiviteiten van de Cesap komen in grote lijnen overeen met die van de IPK. De IPK heeft ook onder andere tot taak dienstverlening aan de leden, het merendeel sociale organisaties. De twee instanties zijn overeengekomen de onderlinge communicatie en verstandhouding verder uit te bouwen en te verstevigen. In dat kader willen de twee instanties komen tot uitwisseling van personen, kennis, vaardigheden en publicaties.

Tumba/Calypso- festival in Rotterdam

WILLEMSTAD — Op zaterdag 7 juli wordt in de Rotterdamse Ton Menkenhal een tumba/calypso-festival gehouden als voorbereiding op het zomer-carnaval dat op 4 augustus wordt gehouden. De muzikale begeleiding van dit festival is toevertrouwd aan de All Stars Big Band onder leiding van Babalu. Met de organisatie van het festival is belast een commissie welke bestaat uit Betty Bridgewater, Vic Brown, Babalu en Marlon Brown. Voor 31 maart moet er ingeschreven worden, zo meldt het maandblad Stiwa van de Stichting Welzijnsbevordering Antillianen (SWA) welke actief is in Rotterdam en omgeving.

Door gebrek aan quorum

Nog geen accordering PWFC/Shell-protocol

WILLEMSTAD — Gebrek aan quorum was er gisteravond reden van dat door de leden van de vakbond PWFC geen beslissing kon worden genomen over het door een bondsdelegatie en de Shell-maatschappijen bereikte cao-accoord. Voor morgenavond zal er daarom een nieuwe vergadering bijeen worden geroepen.

De onderhandelings- delegatie van de PWFC voorzag eerder deze week de PWFC- shopstewards van een nadere toelichting omtrent het begin deze maand door de beide partijen ondertekende cao-protocol. Gisteravond hadden de leden zich hierover moeten uitspreken. Met een opkomst van rond de tweehonderd, in plaats van de voor quorum noodzakelijke 519, kon de vergadering geen doorgang vinden.

PWFC-voorzitter Roque Koeijers twijfelt er overigens niet aan dat het principe-accoord dat de onderhandelings- delegaties op 27 februari bereikten, door de vakbondsleden zal worden aanvaard. Daarvoor hoefde hij zelfs geen oppervlakkige opiniepeiling te houden, zei hij vanmorgen in een verklaring via radio Z-86. Hij werd in deze overtuiging gesteund door het resultaat van een in januari onder de leden gehouden referendum, aldus Koeijers. Die gaven hierdoor hun onderhandelings- delegatie het onmiskenbare mandaat de onderhandelingen voort te zetten. De samenstelling van het principe-accoord is een dergelijke aard, dat aan het mandaat volledig werd voldaan, meende hij. Koeijers voorzag dan ook geen enkele reden waarom de leden het principe-accoord zouden afwijzen.

Nieuwe cursus papiaments taalgebruik

WILLEMSTAD — De onderwijsbond Sitek begint volgende week een nieuwe cyclus in haar papiamentse cursussen. Deze nieuwe cyclus is specifiek gericht op het gebruik van de taal.

Voor de eerste cursus in deze nieuwe cyclus, die tot doel heeft een goed gebruik van het papiaments te bevorderen, bestaat grote belangstelling. Sitek-voorzitter Errol Cova bracht vanmorgen naar voren dat de eerste cursus met niet minder dan zes klassen van start zal gaan. De zes klassen omvatten ruim tweehonderd cursisten.

De voorgaande cyclus, gericht op de beheersing van het papiaments, zit momenteel in een eindfase. Ook hiervoor bestond gerede belangstelling. De derde lichting cursisten die zich inschreven voor deze lessen in het

Lifter schiet op bestuurder

WILLEMSTAD— Een bestuurder, die niet inging op het bevel van een lifter om hem naar Seru Fortuna te rijden, werd door de lifter onder vuur genomen. De twee schoten die gelost werden raakten de bestuurder echter niet.

De bestuurder deed aangifte dat hij een man die hij als "Eddy" kent een lift gegeven had naar Rio Canario. Daar aangekomen wilde de lifter perse tot bij Seru Fortuna afgezet worden. Toen de aangever hiermee niet akkoord ging, ontstond er een woordenwisseling, waarbij de lifter een cup whisky over de bestuurder leeggoot. Er ontstond een vechtpartij, waarna de lifter wegrende. Tijdens zijn vlucht loste hij twee schoten in de richting van de aangever, die echter niet geraakt werd. De recherche spoort de lifter op.

Tien aanrijdingen in woensdagverkeer

WILLEMSTAD— Tien aanrijdingen waren er in het verkeer van woensdag op Curaçao. Er raakten drie mensen gewond en de totale materiële schade was 7.700 gulden.



WILLEMSTAD— De Maduro & Curiel's bank deed onlangs een gift van 3000 gulden aan het Komité di Karnaval van Curaçao. De overhandiging vond plaats door de heer Romero (links) aan voorzitter van het komité, Boy Winklaar (midden) en penningmeester August Pieternella.

Vandaag avond voor MAN-vrouwen

WILLEMSTAD— Het bestuur van de partij MAN houdt vanavond, in het kader van de Dag van de Vrouw, een informatie- avond voor alle leden en dan vooral de vrouwelijke. Onlangs delegeerde de partij twee vertegenwoordigers naar buitenlandse congressen: mej Beatris Schoop die deelnam aan een conferentie van de Internationale Socialist van 26 februari tot 2 maart in Caracas, en mej Mayra Coffie die deelnam aan een conferentie van socialistische vrouwen van Europa, in Amsterdam.

Tijdens de informatieve avond geven vanavond beide dames een verslag over hun reis en deelname aan de respectieve conferenties. De avond begint precies om acht uur, in het centrum van de MAN te landhuis Morgenster.

Prijs kerosine en gasolie omlaag

WILLEMSTAD— Vanaf vandaag gaan zowel de prijzen van kerosine als dieselolie omlaag. De laatste prijswijziging was op 17 februari.

Uit een advertentie van het Departement van Economische Zaken blijkt dat de kerosineprijs vanaf vandaag voor Curaçao en Bonaire voor groothandel 36,27 cent per liter en voor kleinhandel 40,8 cent per liter bedraagt. De prijzen voor dieselolie zijn: groothandel 38,7 cent per liter en kleinhandel 43,4 cent per liter.

De kerosine- prijs was per 17 februari vastgesteld op respectievelijk 38,1 en 42,6 cent per liter en voor gasolie per 7 februari 40,4 cent en 45 cent per liter voor respectievelijk groot- en kleinhandel.

ATIA en KvK over Aruba's problemen

Curaçao niet alleen, maar deels verantwoordelijk

WILLEMSTAD — Met de correctie van een aantal kennelijke 'schoonheids- foutjes' die zouden zijn geslopen in de telex aan de nederlandse minister- president Ruud Lubbers, hebben de Arubaanse Vereniging voor Handel en Industrie (ATIA) en de Kamer van Koophandel van Aruba de kritiek die zij al eerder bekendmaakten op het beleid van de Antilliaanse regering in feite herhaald.

De beide Arubaanse organisaties gaven onlangs de premier Lubbers in een telex hun bezwaren te kennen over het beleid van de Antilliaanse overheid. De zeer precaire financieel- economische situatie waarin Aruba verkeerde was niet te wijten aan interne Arubaanse factoren, maar werd veroorzaakt door de chaotische financieel- economische situatie op Curaçao, meldden zij ondermeer. De buitensporige uitgaven van de regering hielden geen gelijke tred met de inkomsten en waren bovendien slechts gericht op een verbetering van de Curaçaose situatie. Met de belangen van Aruba daarentegen werd op geen enkele wijze rekening gehouden, klaagden zij verder. In het regeringsbeleid zou de bevolking volgens de KvK en de ATIA daarom geen vertrouwen meer hebben. Zij verzochten dan ook de medewerking van Lubbers bij het tot stand brengen van Arubaanse deelname in de regering en het realiseren van een vervroegde uittreding van Aruba uit het Antilliaanse verband.

Via de Regerings- voorlichtingsdienst weerlegde de Antilliaanse overheid de Arubaanse beschuldigingen aan haar adres en wees zij evenzo op een aantal tegenstrijdigheden in de telex aan Lubbers. De KvK en ATIA bleven echter, gezien de strekking van hun tweede telex, grotendeels op hun ingenomen standpunten staan.

De enige concessie die de organisaties in deze lijken te hebben gedaan, is erkennen dat de precaire situatie waarin Aruba verkeert niet uitsluitend aan de Curaçaose situatie kan worden toegeschreven. Zij maakten althans melding van het feit dat 'abusievelijk een aantal woorden uit de telex wegvielen'. Eén van de weggevallen woorden is het woordje 'mede' dat had moeten staan in de regel waarin Curaçao verantwoordelijk wordt gesteld voor de Arubaanse problemen. Zij geven daarmee te kennen Curaçao niet uitsluitend, maar mede- verantwoordelijk te achten. In de stelling dat in ieder geval interne Arubaanse factoren geenszins debet aan de situatie zijn, brachten zij geen wijziging. Ook niet ondanks de verwijzing van de regering naar begin februari door deze instanties zelf gesignaleerde interne Arubaanse omstandigheden.

Twee andere, abusievelijk weggevallen en nu wel vermelde, woorden brachten in de formulering van de telex geen enkele wijziging van enige betekenis. KvK en ATIA geven daarmee ontegenzeggelijk te kennen hun beschuldigingen aan het regerings-adres niet te zullen intrekken.

Vergadering voor "Festival di Seú"

WILLEMSTAD— In april dit jaar houdt de Sektie Cultuur van het eilandgebied wederom het Simadan- festival, dat dit jaar "Festival di Seú" genoemd wordt. Het festival wordt op 23 april in de straten van Punda gehouden.

In verband hiermee worden alle groepen die aan het festival participeren opgeroepen voor een vergadering op zaterdag 10 maart in het gebouw van de Sektie Cultuur aan de Van Raderstraat. De vergadering begint tien uur 's morgens. Tijdens de vergadering geeft een deskundige uitleg over de instrumenten, dans en zang die de seú vormen, opdat de deelnemers weten waar ze zich aan moeten houden.

Ing Schouten: geen noodsituatie

DWD overweegt aanleg gratis tapkranen

WILLEMSTAD— Hoewel er niet van een watersnood gesproken kan worden, overweegt de Dienst Water Distributie (DWD) op bepaalde punten op Banda Riba "tapposten" aan te leggen, waar door watertekort geplaagde bewoners water kunnen afhalen. Met het klaarkomen van een pompstation aan de Berg Carmelweg wordt de situatie verlicht, maar een echte oplossing voor het probleem kan pas eind dit jaar verwacht worden, als het overgrote deel van de uitbreiding van het leidingnet af moet zijn. Zo verklaarde DWD-hoofd ing Cor Schouten desgevraagd aan de Amigoe.

De DWD heeft via de voorlichtingsdienst van het eilandgebied een oproep gedaan aan de bevolking om te proberen zo weinig mogelijk water te gebruiken en geen water te verspillen. Het probleem waar de DWD nu mee zit is dat door te lage druk de hoger gelegen gebieden van het eiland niet (voldoende) water uit de kraan krijgen.

De problemen ontstonden toen ongeveer drie weken geleden de nood- pomp die aan de Kaminda Electriciën geplaatst was kapot ging. Bovendien kan een pomp, die door de Brandweer beschikbaar gesteld is, alleen overdag gebruikt worden, vanwege geluids- overlast. In verband met deze overlast is reeds een zaak aangespannen door een bewoner. In afwachting van een uitspraak van het gerecht mag de pomp alleen overdag draaien.

Als gevolg daarvan is er onvoldoende druk in de leidingen, zodat het maar heel moeizaam, of helemaal niet, de hogere delen bereikt. Het nieuwe pompstation aan de Berg Carmelweg had al klaar moeten zijn maar door onvoorziene omstandigheden is de bouw ervan vertraagd. Het kan pas eind deze maand afgeleverd worden en dan in operatie genomen worden, verklaarde Schouten.

Gisteren is gedacht aan de mogelijkheid om tapposten aan te leggen, op de laagste punten op Banda Riba, zei Schouten. Vandaag gingen DWD- functionarissen de wijken in om te kijken waar die posten geplaatst zouden kunnen worden. Schouten legde uit dat de lokaties met zorg gekozen moeten worden, opdat het tappen geen negatieve invloed heeft op waterdruk van de omliggende wijken. Voor wat de hoeveelheid te tappen water betreft zal op de burgerszin van de bewoners gerekend worden, aldus Schouten. Uiteraard zal ook bij de tapposten geen verspilling geduld worden, omdat de kosten uiteindelijk voor rekening van de regering komen.

In afwachting van een beslissing hieromtrent, is reeds begonnen met de water- truck de wijken af te gaan waar de nood het grootst is. Maar dat heeft niet zo'n groot en direkt merkbaar effect, omdat er maar twee wagens zijn die gelimiteerd zijn in het aantal huizen dat ze per keer kunnen voorzien van de kostbare vloeistof.

De werkelijke opluchting komt pas als het leidingnet uitgebreid en vernieuwd is. Zoals bekend is door de explosieve huizenbouw op Banda Riba —die niet in gelijke tred ging met uitbreiding van de capaciteit van het leidingnet— zo'n grote vraag konden te staan op het bestaand net, dat de druk op de hoger gelegen delen van Banda Riba zeer laag geworden is. Met het klaarkomen van het nieuwe pompstation, de uitbreiding van het leidingnet en de vernieuwing ervan, kunnen deze problemen opgelost worden. Schouten legde uit dat andere veranderingen ook een oplossing zullen bieden. Zo worden enkele wijken op andere stations aangesloten, zodat de stations die dan vrijkomen gebruikt kunnen worden om het water op Banda Riba op te jagen, verklaarde Schouten. "We doen onze best om zo spoedig mogelijk een eind te maken aan deze vervelende situatie, die er bovendien voor zorgt dat er wel elke dag onnoemelijk veel telefoontjes krijgen", zei Schouten, "maar het is niet makkelijk".

Ontvangen:
beeldige schoentjes,
katoenen jumpsuits,
3/4 broeken,
bermuda's en een
leuke kollektie truitjes.

Boutique
CHIC
Winkelcentrum Brievengat
telefoon 76055

BIBA
KORSOU

BELANGSTELLING EN MOTIVATIE OM EEN AMBACHT TE LEREN.

Na een analyse van onze marktsituatie, hebben de deskundigen van het Praktisch Beroeps Onderwijs (PBO) het mooie initiatief genomen om te beginnen met opleidingen:
stoffeerder,
kleermaker,
schoenmaker en
bakker.

Er zijn reeds 25 enthousiaste leerlingen, die deze kursussen op zaterdag volgen, terwijl enkele lokale ondernemingen de mogelijkheid hebben geopend om de jongelui praktische ervaring te laten opdoen voor het beroep, waarvoor zij opgeleid worden.
Het is deze samenwerking, die onze jeugd de kans geeft zich beter en verder te kunnen ontwikkelen.

Biba Korsou!

Weet U ook een POSITIEF bericht?
Stuur het aan Maduro & Curiel's Bank NV.

Venezuela wil normale prijs van Shell, Lago

Lago: niet gesproken over sluiten deuren

SEROE COLORADO—"Er is geen enkel moment over gesproken dat de Lago haar deuren gaat sluiten", aldus reageerde gisteravond de PR manager van Lago, Milton Henrique, op de Amigoe- vragen wat er waar is dat Lago zal moeten sluiten. De heer Henriquez stelde dat Lago dit nimmer noch aan de regering noch aan het Bestuurscollege heeft meegedeeld.

Wel werd gesteld dat gezien de terugval van 300.000 barrels naar 180.000 barrels dit inhield dat er gestroomlijnd moest worden in het bedrijf. Terwijl ook de prijs- kwestie niet zo gunstig is, aldus de Lago- woordvoerder tegenover de Amigoe.

Minister- president Don Martina, die vorige week in Caracas officiële besprekingen voerde, onder meer over Shell en Lago, heeft gisteren aan het Bestuurscollege van Aruba een uiteenzetting over deze besprekingen gegeven. Duidelijk bleek dat de premier in Venezuela te horen kreeg dat gezien de précaire economische toestand van Venezuela Shell en Lago voor ruwe olie moeten betalen met prijzen zoals op de internationale markt gelden. Indien Shell en Lago niet bereid zijn deze prijzen te betalen, dan heeft Venezuela andere klanten die dit wel willen doen. Voorts liet de premier aan het Bestuurscollege weten dat ook minister De Koning op de hoogte is van deze situatie en dat in Exxon- kringen bestudeerd wordt wat er verder moet gebeuren.

In een gesprek met de pers bevestigde gedeputeerde Nelson Oduber deze berichten. Hij wees erop dat Venezuela had laten weten dat wanneer deze prijs niet betaald wordt men dan overweegt om zelf de olie te gaan raffineren. Het BC maakt zich ernstige zorgen over deze situatie. Dit had men schijnbaar niet verwacht. Lago heeft nog een jaarcontract met Venezuela en het BC is van plan een en ander met Lago te gaan bespreken.

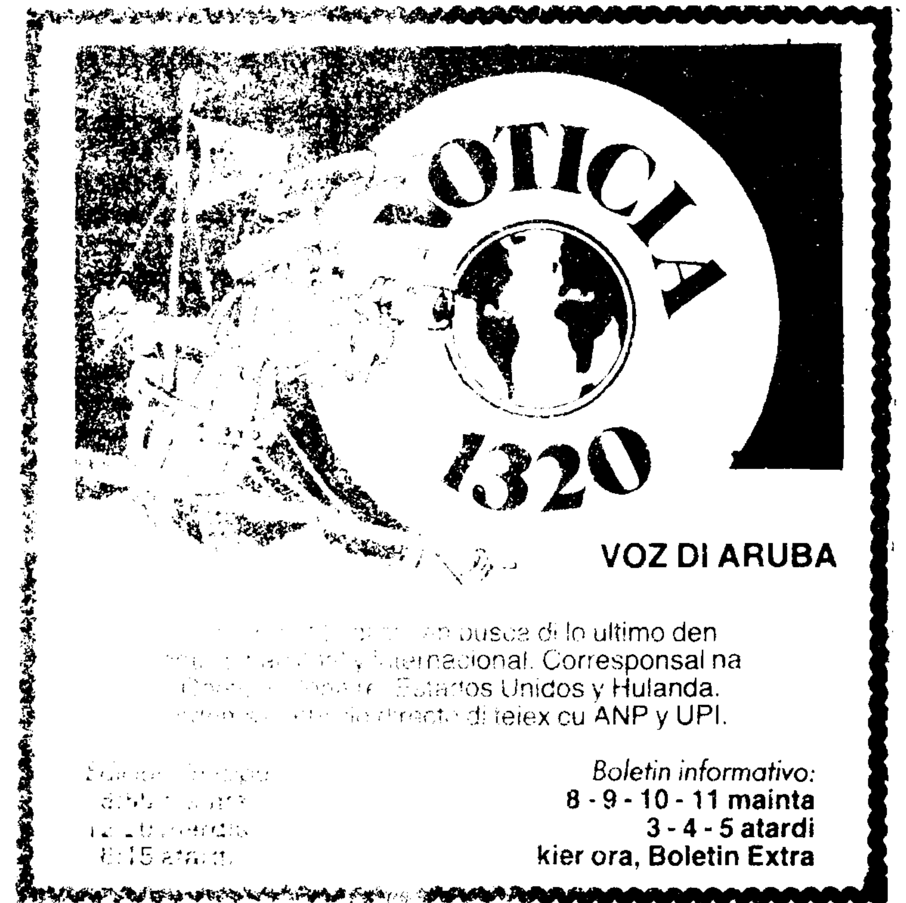
In de partijraad van de MEP werd gisteravond reeds over deze alarmerende situatie gesproken.

Van de Arubaanse Voorlichtings Dienst wordt nader vernomen dat het voltallig Bestuurscollege, met uitzondering van gedeputeerde De Kort die in het buitenland verblijft, aanwezig was bij de premier. Hetgeen het Arubaanse BC wat vreemd in de oren klonk, was de mededeling van premier Martina dat hij een dag eerder dan het BC de Lago- directie bij zich heeft laten roepen en de directie de vraag stelde over de toekomst van Lago op Aruba. Volgens premier Martina kon de Lago- directie geen categorisch antwoord geven op de vraag en daar de premier in Venezuela bepaalde aanwijzingen kreeg die wijzen in de richting van sluiting van de Lago operations op Aruba, besloot hij het BC hiervan op de hoogte te brengen.

[illegible]

PHOTO EL GLOBO TEL. [illegible]
NASSAUSTRAAT 70 ORANJESTAD

CU WEEK-END SPECIAL
Diferente model di carstereo's marca AIWA, PIONEER, etc.
cu 25% DESCUENTO



Zakenvaria

WOLFSBURG—Dit is de Student, de pas geintroduceerde telg uit de Volkswagen- familie. Het is een product, dat is ontstaan, nadat een uitgebreid marktonderzoek is verricht naar de wensen van de klanten met betrekking tot de kleine wagen. (Foto DPA)

CAIRO — Buitenland-minister Andreotti van Italie acht het van essentieel belang de PLO te betrekken bij het overleg over het Midden Oosten. Voor deze regio moet naar zijn mening een politieke oplossing worden nagestreefd. De minister bracht een bezoek aan Egypte.

VERHUISBOEDEL
inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:
OFICINA MARITIMA
Tel. 22664 of 21622

GIFTSHOP FOR SALE
in the boulevard shopping center
For information call:
23199 or
after 7 pm 22178

Stichting tot Bevordering van het Voortgezet Onderwijs Bovenwindse Eilanden St. Maarten

roept voor haar Scholengemeenschap voor Havo-Mavo, E.T.A.O. en L.T.S. "Het Milton Peters College" sollicitanten op voor:

LERAAR ELEKTROTECHNIEK
(2e graads met Wis- en Natuurkunde)

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Stichting P.O.B. 313 te St. Maarten, Ned. Ant.



Het weer

LICHT TOT half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Vrije krachtige af en toe krachtige oostelijke wind. Overzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. Voor de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidig weerbeeld verwacht.

Diefstal van drank en sigaretten

WILLEMSTAD— De afgelopen dagen moest de recherche weer diverse aangiftes afhandelen van diefstal van drank en sigaretten. Uit een fruitzaak aan de Weg naar Welgelegen zijn zeven sloffen sigaretten, drie dozen whisky en een doos brandy gestolen. De toegang werd verschaft door het vernielen van een eternieten dakplaat.

Ook uit een toko aan de Nieuwestraat werden flessen drank gestolen. Tevens werden sloffen sigaretten weggenomen. Hier kwam men binnen door een houten deur te forceren.

Een bar- restaurant te Savaan werd eveneens het doelwit van dieven, die belust op drank en sigaretten de lokaliteit uitkamden en alles wat er maar op leek hebben weggenomen. Tevens werd voor ongeveer tien gulden aan kleingeld ontvreemd.

Inleidingen op thema vastenbrief

WILLEMSTAD— In het kader van het thema "Open de poort voor de Heer door bekering en vernieuwing" van de vastenbrief van dit jaar worden in de kerk van "Santa Famiya" te Otrabanda op drie achtereenvolgende zondagen korte inleidingen gehouden. De inleidingen zijn op 11, 18 en 25 maart en hebben als onderwerpen: verantwoordelijkheid van de ouders, door drs Nelson Coffie; de struktuur van een gezonde samenleving en de plaats die de godsdienst daarin heeft door drs George Juliana; en hoe de armoede van een gezin een belemmering kan zijn voor de gezonde ontwikkeling van een kind, door Nick Boogaards. Alle inleidingen worden gehouden tijdens de mis van negen uur 's morgens.

Op dinsdag 4 april wordt om acht uur 's avonds een discussie- en conversatie- avond gehouden over deze onderwerpen, met de sprekers in de pastorie van Santa Famiya te Otrabanda.

YOU CAN EAT BETTER AT HOME
PIZZA
WITH YOUR FILLED SAV-A-CHEKS

Hormel 12 oz. SPAM 2.49 with 1 filled Sav-A-Chek 1.	Starkist Chunk [illegible] TUNA 0.99 with 1 filled Sav-A-Chek 2.	Xtra Absorb. 60's PAMPERS 21.95 with 1 filled Sav-A-Chek 3.	Soap Pads 10's BRILLO 0.69¢ with 1 filled Sav-A-Chek 4.
Musselman 25 oz. APPLE SAUCE 0.99¢ with 1 filled Sav-A-Chek 5.	Campbell 10 1/2 oz VEGETABLE SOUP 2/0.89¢ with 1 filled Sav-A-Chek 6.	Kraft 8 oz. MAYONNAISE 0.29¢ with 1 filled Sav-A-Chek 7.	Cadbury PICNIC/BAR 6 CRUNCHIE 3/0.99¢ with 1 filled Sav-A-Chek 8.
Minute Maid 12 oz. LEMONADE 0.19¢ with 1 filled Sav-A-Chek 9.	Ranch Style [illegible] DOPERWTEN E.F. 0.29¢ with 1 filled Sav-A-Chek 10.	Kellogg 14 oz. STRAWBERRY KRISPIES 2.89 with 1 filled Sav-A-Chek 11.	All electric household Appliances and table lamps 25% OFF with 1 filled Sav-A-Chek 12.

2 NAfl. OFF ALM AIRFARE
You can even fly free
[illegible]

YOU ALWAYS GET "SOMETHING EXTRA" WHEN YOU SHOP AT
the savings market
Specials Good 8 March — 17 March

We do chicken right. Kentucky Fried Chicken

PLAZA SUPERMARKET
ARUBA

AUTHORIZED SEARS DISTRIBUTOR

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN: geen voorstellingen.

...

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

...

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

...

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.



ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

SAN NICOLAS JAYCEES: 20.00 uur algemene vergadering - Teresita Center.

SPORT
SOFTBAL: 19.15 uur Mansur vs Aruba Video Center; 21.00 uur Plantenrust vs Athletics Seg. Aponte - stadion.

...

VRIJDAG
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
13.30-15.00 uur te Santa Cruz.
(peuter- en kleuterburo's volgens afspraak)

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: om de twee weken op maandag geopend van 16.00-18.00 uur - Bilderdijkstraat 13.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagavond gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiaplein 6.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

...

TELEARUBA

DONDERDAG: 17.30 The Lone Ranger; 18.00 Different Strokes; 18.30 Nos Mundo; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su Independencia; 21.00 CHIPS (Taken It's Tall); 21.00 Culturama (The Dutch National Ballet); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

VRIJDAG: 17.30 Littlest Hobo; 18.00 The Flintstones; 18.30 Family Classics; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programa (Y kiko Awor); 21.15 Wrestling; 22.15 Movie of the Week (Dark night of the Scarecrow); 23.45 Resumen di Noticias; 23.50 Sluiting.

Ecologische ontwikkelingsstichting DEA:

Puerto Chiquito-project voor visserij, recreatie

ORANJESTAD — De Fundacion Desaroyo Ecologico Aruba (DEA), die aan de praktische realisering van de World Conservation Strategy voor Aruba werkt en gekozen heeft voor kleinschalige proef- projecten, schrijft in een brief aan prins Claus onder meer te hopen te kunnen blijven rekenen op vooral de morele steun van de prins. Dit voor zover de gezondheid van prins Claus het hem moge toestaan. Inmiddels heeft prins Claus, via zijn particulier secretaris zijn dank uitgebracht voor de DEA- brief en zegt dat hij met belangstelling kennis heeft genomen van de werkzaamheden van de DEA en deze stichting daarmee veel succes wenst.

In de DEA- brief aan prins Claus wordt verder gesteld dat het alternatief werk (Eco- coöperativisme), dat is ontstaan in Rotterdam in 1979 en nu door vele andere steden in Nederland is overgenomen als wapen tegen de steeds groter wordende werkloosheid, gekoppeld aan de transnationale Eco- ontwikkelings- samenwerking, welke de DEA voorstaat, gericht de werkloosheids- problemen mee kan helpen oplossen.

Opgemerkt wordt dat het Bureau Alternatief werk, in 1980 in Rotterdam opgericht, nog steeds niet een totaal beleid hanteert, waarbinnen dit bureau een duidelijke plaats heeft. Sociaal- ecologische en algemeen ecologische aspecten worden — aldus de DEA — niet benadrukt en gebruikt. Op Aruba is getracht hier wel gestalte aan te geven binnen een transnationale Eco- ontwikkelings- samenwerking tussen instituten en organisaties in Nederland en Aruba.

De DEA houdt aanstaande zondag een informatieve vergadering over het project nummer 2 van "Puerto Chiquito". Deze vergadering begint om 11 uur in de Kukwisaschool te Pos Chiquito. Dit project (voor recreatie en meer mogelijkheden voor de visserij) is in de eerste plaats voor de inwoners van Pos Chiquito. Het project houdt in: aanleg van een kleine haven en een strandmuur, vissers- hutten en oprichting van een zeeverkennerij voor de jeugd. Voorts is het van belang een commissie op te richten om de belangen van de wijkbewoners te beschermen en de negatieve aspecten zoals vandalisme en alcohol- en drugmisbruik te bestrijden.

De DEA vindt het van belang om de jeugd bij de visserij te betrekken met het oog op de toekomst en het feit dat de economische situatie van Aruba aan het verslechteren is en naar nieuwe vormen van werkgelegenheid gezocht moet worden. Op de vergadering van zondag zullen verschillende sprekers het woord voeren.



Programma voor amateur-boksen

ORANJESTAD — Het programma voor de amateur bokswedstrijden tussen Aruba en Curaçao is gisteren bekendgemaakt. De wedstrijden worden zaterdagavond om half negen gehouden in Centro di Barrio Brasil.

De wedstrijden zijn als volgt: Renso Richardson (Ar) - Vicente Piña (Cur) 112 pond klasse; Wendell Narcisio (Cur) - Roland Wester (Ar) 119 p.; Carlos de la Cruz (Ar) - Jersey Ersilia (Cur) 125 p.; Ronald Nicia (Cur) - Lyndon Nadall (Ar) 132 p.; Richard Wester (Ar) - Sherman Lourens (Cur) 139 p.; Oswin Itcedencia (Cur) - Rafael Flanders (Ar) 139 p.; Vito Petrocchi (Ar) - Oswin Juliana (Cur) 147 p. en Wilson Pedro (Cur) - Egidio Koolman (Ar) 156 p.

Expositie van Antilliaanse architectuur

ORANJESTAD — Zaterdag wordt in Cas di Cultura de tentoonstelling "Esposishon Arkitektura i Arte na Antiyas Hulandes" om 6 uur geopend. De expositie wordt georganiseerd door het Cultureel Centrum Aruba en een groep Antilliaanse studenten die in Delft architectuur studeren. Deze expositie werd reeds in 1982 met veel succes in Delft gehouden en vorige maand, eveneens met succes, op Curaçao en Bonaire.

Organisatoren: gecostumeerde paardenparade succes

ORANJESTAD — De Vereniging van Paardenhouders op Aruba, de Organisacion di Caballistanan di Aruba, beschouwt de deze week gehouden eerste gecostumeerde parade te paard als zeer geslaagd. Gehoopt wordt dat dit een jaarlijks terugkerend evenement zal worden.

Morgenavond wordt in Rancho El Paso een feestelijke bijeenkomst gehouden, waarbij de deelnemers en andere geïnteresseerden van gedachten kunnen wisselen en met suggesties kunnen komen om dit soort parades in de toekomst beter te maken. Voorts zal een ury een prijs toekennen aan de 9 ruiters die tijdens de parade de uitblinkers waren. De vereniging betreurt het dat de geprogrammeerde demonstratie bij Surfside geen doorgang kon vinden vanwege de oploop van personen en de vele aanwezige auto's op het terrein en het feit dat het terrein niet genivelleerd was. Vrijdag zal voorts de video- tape, die van de parade opgenomen werd, worden vertoond.

KvK en Atia aan PPA:

Aan Lubbers slechts bekende feiten herhaald

ORANJESTAD — In een reactie op de PPA- verklaring waarin uitlatingen van de voorzitter van de Kamer van Koophandel, Miguel Mansur, bestreden worden, stellen de KvK en ATIA dat zij in hun telex- boodschap aan de Nederlandse premier R. Lubbers niets anders gedaan hadden dan de publicaties, die de laatste maanden veelvuldig verschenen over de financieel- economische situatie van Curaçao, opnieuw te herhalen.

Voorts dat maatregelen werden genomen en genomen zullen worden op centraal niveau met het enige doel om het eiland Curaçao uit die situatie te halen (waar de handel er niets tegen heeft) maar zonder rekening te houden met Aruba en in een zodanige vorm dat deze maatregelen Aruba ongunstig beïnvloeden. En tegen dit laatste moeten wij — aldus de handel — wel protesteren.

Dat de PPA boos is geworden **omdat de handel gesteld heeft** dat Aruba zeer slecht vertegenwoordigd is in de centrale regering, vinden KvK en ATIA het goed recht van deze partij. Beide organisaties blijven echter bij hun stelling dat Aruba slecht vertegenwoordigd is, en "dit is ons recht", aldus KvK en ATIA. De uitlating dat de MEP de redding zal zijn van het kapitaal, laten de KvK en ATIA voor rekening van de heer Benny Nisbet, die dit verklaard had.

De KvK en ATIA zijn van mening dat het beleid van een minister voor de verantwoordelijkheid van deze minister is, niet van de KvK en ATIA. Het ligt dus aan de minister, indien hij het nodig acht, om zijn beleid te verdedigen. De democratie aanhalend, stellen KvK en ATIA blij te zijn dat de heer Nisbet gebruik kan maken van zijn recht van vrije meningsuiting en zij hopen dat dit ook altijd zo mag blijven. Dit niettegenstaande het feit dat het recht van vrije meningsuiting van de KvK en ATIA bij twee gelegenheden ernstig beperkt werd. In de eerste plaats op de dag dat de Raad van Ministers, waarin ook de PPA vertegenwoordigd is, weigerde de handel te horen gevolgd door de "walk out" uit Trocadero, en ten tweede op de dag dat de ATM (TeleCuraçao) een bedrijf van de centrale overheid, die door de heer Nisbet en zijn partij blindelings gesteund wordt, het programma van de handel censureerde.

De twee handels- organisaties stellen tot slot dat voor hen deze kwestie met de PPA geëindigd is en dat zij geen tijd hebben voor twistgeschrijf met deze partij.

Viering van Dag van Vrouw zondag in Dakota

ORANJESTAD — Dit jaar zal op Aruba de officiële viering van de "Dag van de Vrouw" (vandaag 8 maart) plaatsvinden op zondag in Centro di Barrio Dakota, van half vier tot half zeven 's middags.

Na de inleiding zullen er zang en poësie- voordrachten zijn en daarna een optreden van het bekende Teatro Foro. De toegang is gratis en alle vrouwen van Aruba zijn uitgenodigd om aanwezig te zijn. Ook de mannen zijn op deze dag welkom.

Vanavond zal om 9 uur op TeleAruba de film over verkrachting, "Mi sa con bo ta sintibo", vertoond worden. Op dit moment zijn de vrouwengroepen bezig de laatste hand te leggen aan de oprichting van een overkoepelend orgaan welke vanaf dit jaar alle vrouwengroepen op Aruba, die streven naar de opheffing van de ongelijkheid tussen man en vrouw, officieel zal vertegenwoordigen.

Zondag Strandloop van Atletiekbond

ORANJESTAD — Aanstaande zondag organiseert de Arubaanse Atletiekbond zijn jaarlijkse strandloop voor leden en niet- leden. De loop begint om 9 uur vanaf het strand van het Aruba Concorde hotel. Deelnemers tot twaalf jaar lopen 2 kilometer en deelnemers van 13 jaar en ouder 4 kilometer. Men moet vóór zaterdag inschrijven bij Sportshop Antilliano of gedurende de atletiek- trainingen in het Wilhelminastadion. De inschrijving is gratis.

Bij softbal:

Overwinning voor Revlon Rangers en Weg Rooi Hundo Stars

ORANJESTAD — De competitie van de Aruba Softbalbond werd met twee wedstrijden voortgezet. Bij de dames behaalde Revlon Rangers een 8-5 zege op Pepsi Cola, terwijl de heren Weg Rooi Hundo Stars een 14-9 overwinning boekten op Centro Juvenil Seru Blancu.

In de dames- wedstrijd was Reinata Arnold de winnende pitcher voor Revlon Rangers, en Lei Wong de verliezer voor Pepsi Cola. Revlon Rangers maakte 8 runs, 9 hits, 4 errors en Pepsi Cola 5 runs, 2 hits, 0 error. Marlyn Tromp (PC) was de beste batter met 2 hits in 2 beurten.

De winnende pitcher in de heren- wedstrijd was Maikel Laclé, terwijl Marcel Maduro verliezer werd voor Seru Blancu. Weg Rooi Hundu Stars maakte 14 runs, 12 hits, 4 errors en CJ Seru Blancu 9 runs, 7 hits, 6 errors. Beste batter: Albertico Vrolijk (Rooi Hundu) met 3 hits in 4 beurten.

Betico Croes teruggekeerd

ORANJESTAD — De algemene adviseur van het Bestuurscollege Betico Croes is gisteravond op Aruba uit Miami teruggekeerd. Zoals bekend ging de MEP- leider voor een medische controle naar Miami.

Verwacht wordt dat nu de MEP- leider weer op Aruba is er meer duidelijkheid in het al of niet toetreden tot de regering van de MEP zal komen. Het is bekend dat de afgelopen weken vertegenwoordigers van MEP en MAN hierover besprekingen hebben gevoerd.

In Indian Rock Garden wordt vanavond om zeven uur een vergadering van alle wijkleiders van Aruba gehouden. Het betreft, aldus een aankondiging van de MEP, een urgente en voor Aruba belangrijke vergadering, waarbij de huidige politieke situatie besproken zal worden.

Bij inbraak veel waterschade

ORANJESTAD — Onbekenden die een assurantie- kantoor in de Hendrikstraat binnendrongen, vermoedelijk om te stelen, brachten grote waterschade aan het gebouw en inboedel aan, terwijl de buit zelf uit niet meer dan 29 gulden bestond. Men verwijderde glazen shutters van de badkamer om binnen te komen. In de badkamer ging men op de wasbak staan om de plafondplaten open te breken, waarbij de wasbak brak en het water zijn beloop vond. Het bedrag van 29 gulden werd uit het kantoor weggenomen.

In antennemast radiostation geklommen

ORANJESTAD — Politie- assistentie werd gevraagd bij een radiostation in Oranjestad, waar een man in de antenne- mast was geklommen. Ter plaatse sommeerde de politie de man naar beneden te komen. Het bleek de 45- jarige man K., wonende te Savaneta, te zijn. Hij verklaarde dat hij Aruba "even van boven" wilde zien en daarom besloot in de mast te klimmen. Hij kreeg een stevige berisping van de politie en werd daarna naar huis gebracht.

Poging tot wurging

ORANJESTAD — De 36- jarige dame M.N. deed aangifte van mishandeling en bedreiging tegen de man S.A., die getracht had haar te doden.

M.N. verklaarde dat de man haar een vuistslag in het gezicht gaf en daarna met een telefoondraad rond haar nek had getracht haar te wurgen. Zij had zich weten los te maken en politie- assistentie te vragen. Dit gebeurde in het kantoor van een radiostation te Oranjestad. De oorzaak is nog niet bekend. Het slachtoffer liep een neusfractuur op en verwondingen aan het lichaam. De recherche is met een onderzoek bezig.

Sigaretten en drank in trek bij inbrekers

ORANJESTAD — De recherche had de afgelopen dagen de handen vol met diefstallen, waarbij in de meeste gevallen flessen drank en sloffen sigaretten weggenomen worden.

In een supermarket te Ponton verwijderden onbekenden sierblokken om binnen te komen. Men ging er met 5 gallon rum, 15 gallon whisky, 9 flessen likeur, 38 sloffen sigaretten en een grote hoeveelheid parfum vandoor. De waarde van de goederen is onbekend.

Uit de kantine van een ranch te Washington nam men kisten bier, kisten limonade en een aantal pakken sigaretten mee.

De uitvoerder van een transport- bedrijf te Santa Martha deed aangifte van diefstal van twee complete autowielen ter waarde van 1550 gulden.

Tijdens één der carnavals- activiteiten in het RCA- stadion wisten onbekenden met een monitor- apparaat van 1600 gulden er vandoor te gaan. Het betrof een apparaat van een toerist die aan het filmen was. Een onderzoek wordt ingesteld.

Bij aanrijding 2 toeristen gewond

ORANJESTAD — In het verkeer bleek het geen voorrang verlenen de oorzaak te zijn van de meeste aanrijdingen.

Bij de kruising Driemasterstraat, Venezuelastraat en Brikstraat was er een zware botsing, waarbij twee toeristen ernstig gewond raakten. De toeristen in een V- wagen gaven geen voorrang aan een personenauto waardoor een frontale botsing niet te vermijden was. De mannelijke toerist liep een bovenkaak- fractuur op en zijn echtgenote een linkersleutelbeen- fractuur. De personenauto was niet verzekerd en de takelwagen moest ter plaatse komen om de wagens weg te halen. De materiële schade bedroeg 6800 gulden.

Bezoekster van tas beroofd

ORANJESTAD — De dame E.M., met vakantie op Aruba, werd door een onbekende man beroofd van haar etui- tasje, waarin zij een bedrag van 2400 gulden had. Zij was even tevoren van de bank gekomen, waarna zij op straat door een onbekende werd aangevallen. De rover, donker van kleur, gekleed in Jeans- broek, geel/blauwe trui en Afro- stijl haar, rukte de tas uit haar handen en rende weg. Zij achtervolgde de man, maar in de Van Walbeekstraat verloor zij hem uit het oog. Een speuractie werd ingezet, maar zonder gunstig resultaat.

Kletskousen

IN PLAATS VAN dat men op Aruba serieus aan het werk gaat, heeft de periode van "kletskousen" zijn intrede gedaan. De ene politieke partij laat iets van zich horen, de andere partij reageert, de handel geeft een verklaring uit waarop politici reageren, politici reageren en de handel reageert weer. En zo kunnen we doorgaan. Dit "kletskousen" heeft de vorm van een sneeuwbal- effect aangenomen. Hierbij kan in alle ernst gevraagd worden of deze mensen niets anders te doen hebben. Immers gewoonlijk zijn het nietszeggende verklaringen, waarmee uiteindelijk niemand gediend is, maar waarbij gezellig oude koeien uit de sloot worden gehaald omdat men geen redelijke argumenten kan aandragen. Bij al dit "kletskousen" worden anderen op hun verantwoordelijkheid gewezen, terwijl uit de eigen verklaring blijkt dat men zelf niet weet wat verantwoordelijkheid en respect inhouden. En dan spreken wij niet eens over het feit dat men gewoonlijk alleen maar inlichtingen verstrekt of de beschuldiging probeert te weerleggen, die in het eigen bekende en nauwe straatje te pas komen. Voorbeelden zijn er genoeg. Zoals het bericht van de handel over een telex- boodschap aan TeleCuraçao, waardoor bij de pers de indruk werd gewekt dat het hier alleen maar ging omdat men de premier met mijnheer had aangesproken. Of de verklaringen van de PPA van vanmorgen, waarin bijzonder duidelijk gediscrimineerd wordt tegen de vice- president van AHATA, die dan wel niet op Aruba geboren is, maar wellicht meer voor Aruba doet dan menig wel op Aruba geborene. "Wij hebben met velen genoeg van dit soort verklaringen die niets maar dan ook niets meer met de werkelijkheid hebben te maken.

Het wordt de hoogste tijd dat in een tijd waarbij steeds meer berichten opduiken over sluiting van bedrijven en zaken, gestopt wordt met dit "kletskousen". We maken alleen maar onszelf en uiteindelijk Aruba er belachelijk mee. Is de onvolwassenheid dan nog zo groot dat we niet eens meer als volwassenen aan tafel kunnen gaan zitten om onze problemen, verschillen van mening en andere zaken samen uit te spreken? Wat moet dat wel worden wanneer Aruba zijn aparte status krijgt? Dan is het einde helemaal zoek.

Terwijl we oplossingen in eigen huis moeten aandragen, wordt als klap op het "kletskousen" aanstaande zondag door een politieke partij nog een manifestatie gehouden. Volkomen onnodig omdat we allemaal — zeker onze politici — wel weten waar het om gaat en vooral wat er gebeuren moet. Het is mooi om als kleinste partij van Aruba op te komen voor het feit dat de meerderheid in de regering moet gaan, maar het is veel belangrijker dat die meerderheid nu eindelijk eens een duidelijke uitspraak doet of men werkelijk in de regering wil. Dat hebben we bij het "kletskousen" nog niet duidelijk gehoord. Daarom laat ons stoppen met kletsen en gezamenlijk de zaken aanpakken. Van die verklaringen zonder inhoud wordt de gemeenschap alleen maar beroerd en bewerkstelligt men alleen maar dat we dadelijk de kous op onze kop krijgen.

Aruven: casino's gaan niet dicht

ORANJESTAD — "Aruven is niet van plan de casino's van het Aruba Palmbeach en het Aruba Caribbean hotel te gaan sluiten. We hebben dit reeds aan de FTA meegedeeld en als er veranderingen komen, zullen we direct de FTA waarschuwen", aldus de president van Aruven, Freddy Wever, vanmorgen in een gesprek met de Amigoe.

Tijdens Telenoticias vertelde de vice- voorzitter van de FTA, Franklin Krozendijk, dat er berichten de ronde deden dat de casino's gesloten zouden worden. In het gesprek met de Amigoe benadrukte de heer Freddy Wever dat de Aruven de FTA duidelijk heeft laten weten dat een van de condities om de hotels te verkopen is dat de arbeids- plaatsen van zowel het hotel als het casino gewaarborgd blijven. Daarin is geen verandering gekomen en dat houdt ook in dat de casino's niet gesloten worden, aldus de heer Wever in zijn commentaar.

De heer Franklin Krozendijk liet gisteravond weten dat de FTA een spoed- gesprek met de Aruven over dit onderwerp zal aanvragen. Wij willen weten wat er gaande is, aldus de heer Krozendijk. Het is bekend dat de eerste twee maanden van dit jaar de casino's van beide hotels stevige verliezen hebben geleden. De heer Krozendijk wees erop dat sluiting van de casino's ook nadelige gevolgen heeft voor het personeel van de betrokken hotels. De heer Krozendijk was de mening toegedaan dat het BC — als grootste aandeelhouder — tezamen met Aruven en FTA aan tafel moet om nu eens duidelijk te stellen wat de plannen zijn. De heer Krozendijk, die zelf toegaf geen expert op dit gebied te zijn, kon niet begrijpen hoe voor beide hotels een zelfde bedrag wordt gevraagd, terwijl het ene hotel 25 jaar en het andere 15 jaar oud is en ook de onderhouds- werkzaamheden erg verschillen.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach
HOTEL AND CASINO
SYLVIA MORA
Rembrandt Dining Room
at 8.30 p.m.
(except on Wednesday)
Galactica Discotheque
Nightclub
at 12.00 p.m.
NO COVER
"Luna" exotic dancer
Galactica Club
only 11.00 p.m. and
1.00 a.m. in the morning

The French Steak House
$ 20,- gratis wijn per paar
met Uw gourmet dinner.
Tel. 23444.

AMERICANA ARUBA
An Americana Resort
PROUDLY PRESENTS.....
Terry Moretti and Company
Two Shows Nightly
- STELLARIS SUPPER CLUB -
Dinner Seatings 7:30/8:00 pm
Dinner Show 9:15 pm
- LE CLUB LOUNGE -
Midnight Show 12:00 mn
Covercharge: 2 drinks minimum per person
For Reservations call: 24500
Social Hostess, ext. 9
Stellaris Supper Club, ext.8

Gezellig lunchen en tegelijk zaken doen.....
dan natuurlijk naar
CATTLE BARON
Restaurant
Dat wordt een dubbel succes
Geopend 12.00-3.00 en 6.00 - 10.30
Tel.: 22977 - 27833

PIZZA PUB
L.G. Smithboulevard 154
Tel.: 29061
Gezellig voor Italian pizzas, submarines, Mexican specialties early breakfast ocean view terrace.

ASTORIA
HOTEL RESTAURANT
San Nicolas
telefoon 45132
open: 11.00 a.m. — 10.30 p.m.
Every day
Keuken geopend
van 11.00 a.m. - 9.30 p.m.
Cantonchinese Food

KWARTFINALES EUROPA CUP VOETBAL

Thuisploegen winnen met maar gering verschil

Alleen Roma vrijwel zeker in semi-finale

LONDEN — De kwart- finales van het Europa Cup voetbaltoernooi hebben gisteravond weinig opheldering verschaft ten aanzien van de Europese lands- kampioenen, die in de semi- finales zullen uitkomen. Over het algemeen wonnen de thuisploegen, maar het verschil in doelpunten was gering. Zelfs dusdanig, dat van een vrij open strijd kan worden gesproken in de return- wedstrijden, die over twee weken zullen plaats heben.

Alleen het Italiaanse AS Roma haalde fors uit en liet Dinamo Berlin uit Oost- Duitsland ver achter zich: 3-0.

De Italiaanse kampioensploeg won op eigen veld ruim van de sterk overklaste Oost- Duitsers.

Het Olympisch stadion van Rome was voor deze gelegenheid geheel gevuld: 80.000 toeschouwers. Die vuurden de lokale ploeg heel sterk aan.

Vanaf het begin was de Italiaanse ploeg superieur en schiep zich diverse kansen. Het publiek bekeek het allemaal achteloos, omdat de Oost- Duitsers toch wel snel op de knieën zouden worden gedwongen. Niets was echter minder waar. Dinamo Berlin hield stand en wist de Italianen op afstand te houden. Ondanks het grote Roma- overwicht eindigde de eerste helft met 0-0 gelijk.

In de tweede speel- periode begon het thuis- publiek wat onrustiger te worden, omdat het doelpunten wilde zien. Die waren tot dan toe niet gemaakt.

Terwijl het fluit- concert steeds heviger werd, wist Roma uiteindelijk tot scoren te komen. Vanuit een onoverzichtelijke situatie, waarbij het de Oost- Duitse defensie niet lukte de bal doeltreffend weg te werken, schoot Graziani in de 22e minuut van de tweede helft van dichtbij in: 1-0.

Gezien het weinig productieve spel van Roma verwachtten de toeschouwers niet veel doelpunten meer. Die kwamen er echter onverwacht toch. In de 33e minuut ontwikkelde de Braziliaan Cerezo een flitsende en vloeiende combinatie met Roberto Pruzo, die uiteindelijk een juweel van een doelpunt opleverde. De Braziliaan speelde bij deze combiantie de bal uiteindelijk dusdanig aan, dat Pruzo zó ermee in het doel kon wandelen: 2-0.

Was dit verschil al belangrijk genoeg, het zou zelfs 3-0 worden en wel doordat Cerezo één minuut vóór het einde nogmaals doelpuntte.

De eindstand van 3-0 levert de Italiaanse kampioens- ploeg riante uitzichten op plaatsing bij de laatste vier. Bij Roma, waren Cerezo en zijn landgenoot Falcao de grote uitblinkers.

WONDERLIJK

Een zonder meer wonderlijke wedstrijd speelden in Moskou Dinamo Boekarest, de Roemeense voetbal- kampioen, en Dinamo Minsk, de Russische titelhouder. De Sovjet- ploeg was de grote favoriet en verwacht was, dat ze een grote en sprekende overwinning zou behalen. Die verwachting leek volkomen gerechtvaardigd, toen Dinamo Minsk al in de zevende minuut van de wedstrijd scoorde via Goerinovitsj.

Het leek een grote overwinning voor de Russen te zullen worden, ondanks het feit dat de Roemenen in de voorgaande ronde het huzaren- stuk hadden uitgehaald door de sterke West- Duitse ploeg Hamburger SV uit te schakelen. De Sovjet- ploeg draaide goed en de aanvallen rolden telkens opnieuw op het Roemeense doel af.

Het was een wonder, dat er geen doelpunten meer vielen. De Russen kregen schietkans op schietkans, maar konden het doel niet meer vinden. Met allerlei wonderbaarlijke reddingen en toevalligheden, wisten de Roemenen de schade tot 0-1 te beperken.

Naarmate de wedstrijd vorderde, raakten de Russen hun enthousiasme kwijt en gingen ze nonchalanter spelen. Dat gaf het team uit Boekaret de kans zich aan de druk te ontworstelen. Maar de Roemenen hadden nauwelijks enige aanvals- kracht. Desondanks slaagden zij erin - hoe was dat eigenlijk mogelijk - de gelijkmaker te scoren. Uit een zeer onmogelijke situatie vóór het doel, waarbij maar in het wilde weg werd getrapt, schoot de Roemeense aanvaller Redwik in, toen de Russische doelman Koerbiko geen zicht op de bal had.

LIVERPOOL STERK

Op eigen veld toonde Liverpool zich oppermachtig tegen het kwalitatief minder sterke Benfica uit Portugal. Met flitsende combinaties - het wezenlijke kenmerk van de zo solide Britse ploeg - werd Benfica behoorlijk onder druk gezet. Het leverde voldoende kansen op, maar die werden niet benut. Benfica kwam nauwelijks tot een effectieve tegen- aanval en had zich duidelijk ingegraven om de schade zo beperkt mogelijk te houden.

De Portugezen zijn aardig in hun opzet geslaagd. Ondanks de sterke Britse druk bleef het 0-0 tot de rust.

In de tweede helft was het spelbeeld eender. Een Engelse ploeg, die kon en wilde aanvallen, maar zijn kansen niet benutte. De 40.000 zingende en hossende menigte op de tribunes moesten lang wachten. Uiteindelijk scoorde Ian Rush in de 66e minuut uit een voorzet van Kennedy. En nota bene was het een fout van de overigens uitstekende Portugese doelman Bento, die zich verkeek op de hoge voorzet, waardoor de Briten de 1-0 zege konden pakken. Een overwinning, die het krachts- verschil lang niet volledig uitbeeldde.

VERKEERDE TACTIEK

In Wenen werd de kwartfinale gespeeld tussen de Ostenrijkse thuis- kampioen Rapid Wien en het Schotse Dundee. De Schotten hadden tot nog toe niet één doelpunt geincasseerd in dit Europa Cup- toernooi en speelden daarom tegen Rapid op dezelfde wijze als dat in voorgaande ontmoetingen was geschied, namelijk op zekerheid. De verdediging werd versterkt en Dundee speelde met twee aanvallers: Sturdock en Dodds. Ondanks de verdedigende taktiek scoorde Dundee middels Stark, die een keertje naar voren was getrokken en er zowaar in slaagde het net te vinden.

De Schotten wisten geen raad met de voorsprong. In plaats van die toen te gaan verdedigen, trokken ze in de aanval. De Oostenrijkers kregen hierdoor meer ruimte in de eigen voorhoede. Maar het duurde tot een kwartier vóór hêt einde, dat Max Hagmayr de gelijkmaker scoorde.

Ook toen wisten de Schotten geen raad met zichzelf. De 1-1 stand was al een aardig resultaat voor elke uitspelende club in de kwart- finales van elk Europa Cup- toernooi, maar de Schotten wilden méér. Ze gingen toen nog aanvallender spelen, waardoor Rapid Wien nog meer vrijheid kreeg. Drie minuten voor het einde bracht Zlatko Kranzjar de thuisploeg een 2-1 voorsprong.

Dit is nog steeds geen onverdienstelijk resultaat, omdat de Schotten zeker nog kansen hebben in de thuis- wedstri d. Maar ze hadden uit dit treffen veel meer kunnen halen en gisteravond in Wenen een solide basis kunnen leggen voor het overstappen naar de halve finales. Nu is dat allemaal onzeker geworden en zullen ze over twee weken daar hard voor moeten vechten.

Oranje verliest van Leidse selectie

LISSE — Het Nederlands voetbalelftal heeft gisteravond in Lisse een oefenwedstrijd tegen een Leidse selectie met 1-2 verloren. Bij de rust stond Oranje nog met 1-0 voor door een treffer van Ronald Koeman. Na de pauze scoorden Oosterlee en van Dijk voor de Leidse selectie. Het Nederlandse elftal zag er als volgt uit: Schrijvers, Wijnstekers, Ophof, Ronald, Koeman en Boeve, Rijkaard, Vanenburg en Erwin Koeman (Silooy), Gullit, Van Basten (Van Tiggelen) en Houtman.

Tweekamp Kasparov-Smislov

VILNIOES — De finaletweekamp van het kandidatentoernooi schaken tussen de Sovjetrussen Garri Kasparov en Vassili Smislov begint op 10 maart in Vilnioes. Het Sovjetrussische persbureau Tass maakte bekend dat deze datum, een dag later dan oorspronkelijk voorzien, gisteren overeengekomen was. Tijdens een bezoek aan de witte zaal van het paleis van schone kunsten toonden beide grootmeesters zich tevreden met de speel-omstandigheden. Het tweetal maakte van de gelegenheid gebruik een gemakkelijke stoel te kiezen uit de twaalf gepresenteerde exemplaren.

De tweekamp gaat over zestien partijen. Is de stand daarna gelijk dan komt er een verlenging van vier duels. Is er dan nog geen beslissing gevallen dan mogen de spelers een keuze maken uit twee vluggertjes of loting.

Ping pong pa Copa Harry Walters den SDK

WILLEMSTAD — Den un reunion general di Federashon di ping pong, kual a tuma lugar 21 di februari e siguiente personanan a keda eligi pa dirigi e deporte di ping pong den 1984. Franklin Mathilda presidente; Charles Davelaar vicepresidente; Maggy Sprock -sekretaria; Edson Isenia tesorero; Winston Isenia direktor di kampeonato; Roberto Ursula komisario; Anthony Pieter komisario.

Diabierne 9 di maart e Federashon di ping pong ta inaugura su temporada individual ku e torneo pa Coipa Harry Walters. E torneo aki lo wordu hunga den forma di handikep. Pues e hungadornan di B-klase i Liga Pasa Tempu lo hanja punto serka e hungadornan di A-klase. E torneo aki lo kuminsa pa 8'or di anochi den sala kubri di SDK. Tambe e direktiva ta partisipa ku e torneo di Liga Pasa Tempu lo kuminsa dia 21 di maart. Tur team ku kier partisipa mester inskribi serka un miembro di direktiva. Un team mester ta konsisti di dos hungador i nan mester ta riba 30 anja. Inskripshon ta sera dia 16 di maart. Tin oportunidat pa train tur djarason i diabierne den Buurtcentrum Brievengat.

Sport in het kort

LUXEMBURG — „Het is een maf stel”. Zo verklaarde de Spaanse bondscoach Miguel Muñoz de afwezigheid in de selectie van de ervaren internationals Juanito en Lopez-Ufarte bij de wedstrijd in en tegen Luxemburg. Muñoz bevestigde dat hij het tweetal, dat onder trainer Santamaria furore maakte, bewust was „vergeten”. „Ik wil snelle voetballers, die bereid zijn te werken. Geen spelers, die lopen te huppelen en de scheidsrechter schouderklopjes geven”, gaf Muñoz als commentaar.

ABERDEEN — Charlie Nicholas, de Schotse spits van Arsenal, die een van de uitblinkers was in de wedstrijd tegen Wales, is opgeroepen voor de selectie van Jong-Schotland, die op 14 maart in de kwartfinale van het Europees kampioenschap in Aberdeen tegen Joegoslavië aantreedt. De Schotse bondscoach heeft geen halve maatregelen genomen, want behalve Nicholas, die in Londen moeilijk kan wennen maar een terugkeer naar Celtic Glasgow niet overweegt, hebben nog zes andere internationale en invitatie ontvangen.

SANTIAGO — Tal van beroemde voetballers zullen vandaag (donderdag) in Santiago opdraven bij de afscheidswedstrijd van de Chileen Elias Figueroa. De 37-jarige Libero, die jaren in Brazilië speelde, werd verscheidene keren tot Zuidamerikaans voetballer van het jaar gekozen. Het wereldelftal zal bestaan uit onder anderen Gerd Muller, Bernd Holzenbein, Jairzinho, Rivelino, Eder, Junior, Fillol en Cubillas.

MADRID — Het dienstverband van de Westduitse international Uli Stielike bij Real Madrid wordt niet gekenmerkt door opeenvolging van succes. Stielike, die vorig jaar lange tijd was uitgeschakeld wegens blessures, verliet in de derby tegen Atletico Madrid in het afgelopen weekeinde een half uur voor tijd het veld. De Westduitser, een van de betere „koninklijke” Madrilenen, scheurde een spier en zal opnieuw geruime tijd niet inzetbaar zijn.

BARCELONA — De Spaanse voetbalclub Español heeft met een versterkt tweede elftal een opmerkelijk gelijkspel (1-1) behaald bij Bilbao. Behalve vier geblesseerde en twee geschorste spelers, moest de trainer van de Catalanen ook zijn Afrikaanse doelman Thomas N'Kono missen, die verplichtingen had met de nationale ploeg van Kameroen. Zijn 32-jarige vervanger Dominguez deed de held van het wereldkampioenschap in Spanje echter geheel vergeten.

Gomez en Vilas winnen eerste deel van Caribisch tennistoernooi

MEXICOSTAD — De Ecuadoriaan Andres Gomez won gisteren de eerste fase van het tennistoernooi Marlboro del Caribe. Hij won in de finale van Victor Pecci uit Paraguay met 6-2 en 7-6. Het eerste deel van dit Caribische toernooi werd in Mexico afgewerkt. Op de derde plaats in Mexico eindigde de Argentijn Guillermo Vilas die zijn landgenoot Jose Luis Clerc met 6-3 en 6-2 versloeg.

De tweede ronde van het toernooi is in Guayaquil in Ecuador. Verder wordt gespeeld in Panama, op Puerto Rico en in de Dominicaanse Republiek.

Janwe organiseert snelschaak-toernooi

WILLEMSTAD — Schaakvereniging Janwe zal op 17 maart aanstaande haar jaarlijkse snelschaak clubkampioenschap organiseren voor haar jeugdige spelers. Dit kampioenschap zal te Buurtcentrum Janwe gespeeld worden, terwijl men het Round-Robin systeem als speelwijze zal hanteren. Dus er is geen klasseverdeling, daar iedereen tegen elkaar uit zal komen en de winnaars zullen volgens de hoogst behaalde puntenaantalmethode worden bekend gemaakt.

Gezien van haar leden interesse en deelname van vorig jaar verwacht S.V. Janwe alweer een grote opkomst van haar leden voor deelname aan dit evenement. De voormalige winnaars waren: David Curiel, die als kampioen uit de bus kwam na een succesvolle optreden. Curiel werd op de tweede plaats gevolgd door Dennis Oikero als subkampioen, terwijl de toenmalige lid Berry den Dunne zich neernestelde op de derde plaats.

In verband met dit kampioenschap, zal Schaakvereniging Janwe aanstaande zaterdag een snelschaak trainingskamp voor haar spelers opzetten. Alle Janwespelers worden op deze trainingskamp verwacht en zodoende ook gebruikmakend van de gelegenheid om hun deelname aan genoemde kampioenschap te bevestigen. De algemene coördinatie van het trainingskampprogramma is in handen van Dennis Pikero en de openingstijd is om half tien (9.30 uur) te Buurtcentrum Janwe.

In verband met het feit dat zowel Schaakvereniging Capablanca als Janwe het druk hebben met hun respektievelijke activiteiten, heeft men besloten de "rematch" van de uitdagingswedstrijd tussen bovengenoemde verenigingen uit te stellen. Nadere gegevens over deze kwestie zal aanstaande zaterdag tijdens het trainingsgedeelte worden bekend gemaakt.

Dus voor aanstaande zaterdag staat op het dagprogramma van Schaakvereniging Janwe een trainingskamp, terwijl de deelnemende spelers zich kunnen aanmelden bij Dennis Pikero voor deelname aan het snelschaak kampioenschap van 17 maart. Schaakvereniging Janwe herinnert haar leden er ook op om het contributie te betalen. Eenieder is welkom aanstaande zaterdag te Buurtcentrum Janwe.

Grupo di Servisio

kier invita tur guianan i miembronan di renobashon Karesmatiko Katoliko Romano pa un asamblea ku lo tuma lugá **diasabra** awor 10 di maart 1984 pa 8'or anochi te 10.00'or anochi den kas parokial na Steenrijk. Un boka bisa otro. Nos ta konta ku boso tur su presensia.

Grupo di Servisio na Korsow.

AGRO INDUSTRIAL EXPORT SERVICE, INC.

Our company, with several years of experience in the international market-place, is offering specialized service for industrial and agricultural use, providing all types of **machinery equipment, parts, tools, electrical supplies, hardware supplies, engines and parts, laboratory equipment & supplies, tires and tubes, generators, pumps and motors, valves, fittings, and spare parts in general.**

Whatever your needs are, we can be of assistance.
Request a quotation without any obligation.

7265 N.W. 12th Street
Miami, Florida 33126
Tel: (305) 591-2177
& 591-2178
Telex: 568833 AGRO MIA
152516 AGRO UT



De Regering van de Nederlandse Antillen roept sollicitanten op voor de funktie van:

HOOFD LANDS-ACCOUNTANTSDIENST

De taak van de Landsaccountantsdienst omvat:

— de controle op het geldelijk en materieel beheer van 's Lands financiën en eigendommen in de ruimste zin.
— het inrichten van en het toezicht op de administratieve organisatie van de met dat beheer belaste instellingen, diensten, bedrijven of andere instanties.
— de krachtens wettelijke regeling te verrichten controle.
— de controle in opdracht van de Minister van Financien van bedrijven, stichtingen of andere instellingen, bij welke het Land financieel belang heeft of aan welke het steun of krediet verleent, alsmede het verrichten van onderzoeken, welke aan dergelijke steunverlening, kredietverschaffing of financiële deelneming voorafgaan.
— het in opdracht van de Minister van Financien verstrekken van adviezen op financieel, bedrijfseconomisch en administratief-organisatorisch gebied.

Van het Hoofd van de Landsaccountantsdienst wordt verwacht dat hij leiding geeft aan het onder hem ressorterende personeel, hen vaktechnisch begeleidt en in het algemeen alles zal doen om de taak van de Landsaccountantsdienst zoals hierboven **omschreven zo goed mogelijk ten uitvoer te brengen.**

Voor het vervullen van deze vacature vragen wij een registeraccountant met een aantal jaren ervaring, leidinggevende capaciteiten en organisatie vermogen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Bezoldiging geschiedt conform schaal 14 van het Bezoldigingslandsbesluit 1971.

Schriftelijke sollicitaties binnen veertien dagen te richten aan de Minister van Financien, Fort Amsterdam, Curacao.

FLORIDA en MARCO ISLAND

Unieke aanbieding van onroerende goederen.

Stel U een tropisch eiland voor aan de Zuidkust van Florida...

Gemakkelijk bereikbaar via snelweg, een eiland met prachtige stranden van wit zand, country clubs, aanlegsteigers, luxe boutiques, uitstekende restaurants, een eiland met prachtig vaarwater en luxe villa's.....

Zó is Marco Island, een vooraanstaande leefgemeenschap, geschapen door Deltona Corporation.

Zowel op Marco Island als aan de Marco Shores vindt U condominiums met weelderige tuinen, of gelegen aan zee.

Dankzij de grote verscheidenheid van koopmogelijkheden, kunt U b.v. in 't bezit komen van zo'n condominium, voorzien van alle gemakken en bovendien gemeubileerd, én met de zekerheid van een huur voor minstens drie jaar.

Deltona Corporation is één van Florida's grootste en meest respectabele bouwondernemingen van nieuw te ontwerpen wijken.

Zij biedt U niet slechts het mooiste gedeelte aan van Marco Island, doch ook de garantie van haar meer dan 300 miljoen U.S. dollars aan effectieven.

De vraag naar landgoederen in Florida en op Marco Island wordt steeds groter, maar het aanbod van werkelijk eerste klas landgoederen in dit tropisch paradijs wordt steeds minder.

Aarzel niet, handel nu, ook U kunt genieten van de fantastische groei van Florida, door middel van haar mooie landgoederen op Marco Island.

Laat ons U, geheel vrijblijvend, onze map met de vele mogelijkheden van Marco Island tonen.

U hoeft ons slechts de ingevulde bon op te sturen. Doe het vandaag nog!



Miembros, New York Stock Exchange
Obtenga el informe de propiedad requerido por la ley Federal de los Estados Unidos y léalo antes de firmar. Ninguna agencia Federal ha evaluado los méritos o valor, si algunos, de esta propiedad.

The Deltona Corporation II
3250 S.W. Third Avenue Miami, Florida 33129
Ja, ik ben geïnteresseerd informatie te ontvangen over Marco Island, dit uiteraard geheel vrijblijvend.
Naam:
Adres:
Stad: Land:
Telefoonnr.:

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

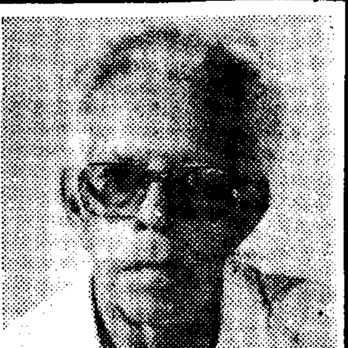
BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Salinja Noord z/n.

En nombre de:

Márgara y Ramón Rodriguez Jr.
Gloria Daflaar
Cedric Daflaar y familia
Alfredo Ramirez y familia (Ven.)
y demas familia



anunciamos el fallecimiento del señor:

RAMON RODRIGUEZ BRAVO
(Cuco)

El acto de entierro se efectuará el domingo 11 de marzo de 1984 a las 4.30 p.m. saliendo de la casa mortuoria Sta. Elisabeth para el cementerio católico en Roodeweg.

Se recibe pésame el domingo desde las 2.00 p.m. en la casa mortuoria de Sta. Elisabeth Hospital Sala I.

Curaçaose groep met 2 blijspelen

KRALENDIJK — Vrijdag en zaterdagavond zal onder auspicien van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) de Curaçaose toneelgroep Arteproba op Bonaire een tweetal toneelstukken brengen. De groep Arteproba heeft al enige bekendheid op de beide zustereilanden, waar in 1982 bij het internationale toneelfestival van Aruba twee leden van Arteproba een onderscheiding verdienden. Dat waren Jessica Damon die aangewezen werd als beste atrice en Rignald Lodewika die de beste bijrol vervulde. De twee werken waar de Curaçaose acteurs mee naar Bonaire komen zijn E. Yeye en Matrimonio Forsa. Het zijn twee blijspelen die zijn ingestudeerd onder regie van Anthony Jamanika. De opvoering begint om half negen in Jong Bonaire.



..... de auto waarmee de aanrijding gebeurde .....

Bij bonden nog weinig belangstelling

Fedebon-cursussen voor vakbondskader

KRALENDIJK — Het ligt in de bedoeling van de vakbond Fedebon om een aantal cursussen te organiseren die zullen leiden tot een verhoging van het vakbondsniveau. Volgens Willy Cicilia, voorzitter van Fedebon, zullen alle Bonaireaanse vakbonden bij het programma betrokken worden. Van de zijde van de vakbonden is er overigens niet al te veel belangstelling getoond, ondanks de uitnodigingen die aan de bonden zijn gestuurd om een vergadering over het komende programma bij te wonen. Buiten de Fedebon bleek alleen de STGB gehoor gegeven te hebben aan de oproep.

Het vormingsprogramma voor vakbondsleden is een gevolg van een resolutie die tijdens het eerste vakbondscongres van de Fedebon vorig jaar september werd aangenomen. Tijdens dit congres werd het duidelijk, dat er een kader gevormd moest worden, zodat het niet altijd dezelfde personen behoeven te zijn die in het geweer dienen te komen voor het vakbondswezen. Voorzitter Willy Cicilia van de Fedebon betreurt het, dat afgelopen vrijdag bijna geen enkele vakbond vertegenwoordigd was. Aangezien de mogelijkheid niet is uitgesloten, dat de carnavalsactiviteiten daar mede debet aan zijn, zal Fedebon komende dagen een tweede bijeenkomst bijeenroepen om over de kadervorming te praten.

Volgens Cicilia zullen de vakbonden zelf de kosten moeten dekken die aan de cursussen zijn [illegible] daarvoor een apart fonds gecreërd, dat afkomstig is van de verschillende bedrijven waarvoor Fedebon de werknemers vertegenwoordigt. Momenteel, aldus Willy Cicilia van de Fedebon, is er een grote behoefte aan cursussen die zaken behandelen als belasting en sociale verzekering. Deze twee onderwerpen zullen vermoedelijk ook de eerste onderwerpen zijn voor de komende cursussen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 8 MAART 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.39	1.41	1.43
PND STERLING	2.56	2.615	2.675
NED GLD	60.97	61.69	62.49
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	83.63	84.35	85.15
FR FRANCS	21.28	22.38	23.08
DUITSE MARK	68.95	69.67	70.47
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.80	1.10	1.16

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 8 MAART 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.12
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	107.93
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.57
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	106.55
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	100.00

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.5%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Eddy Frans eerste verkeersdode

Fatale aanrijding na grote carnavalsparade

KRALENDIJK — Een ernstig ongeval heeft het leven gekost aan de 46 jarige Eddy Frans uit Rincon, die zondagmiddag rond half zeven werd aangereden op de stoep voor Kralendijk Supermarket. De auto die een verkeerde inhaalmanoeuvre maakte geraakte op de stoep waarbij de twee voetgangers werden aangereden en door de ruit van de Supermarket werden gedrukt.

Kaya Central (Kerkstraat) was sedert het middaguur reeds afgesloten geweest in verband met de carnavalsoptocht en kort nadat de straat weer vrijgegeven werd voor het verkeer, maakte een personenwagen bestuurd door een dame een verkeerde beweging bij het inhalen van een andere auto. Als gevolg hiervan schoot de wagen het trottoir op, waar juist de heren Eddy Frans en Ramon St Jacobo liepen. Zij werden beiden geraakt, het brekende glas heeft vermoedelijk bij Frans de verwondingen veroorzaakt. De dienstdoende arts achtte het raadzaam Eddy Frans naar Curaçao te transporteren voor medische hulp in het St Elisabeth hospitaal. Aanvankelijk leek de heer Frans zich te herstellen van zijn verwondingen, maar in de ochtend van woensdag bleek de situatie te verergeren en is de heer Frans aan zijn verwondingen overleden. Eddy Frans was een bekende figuur op Bonaire, waar hij aan de ingang van het Washingtonpark werkte.

RYAN heeft een zusje,

ADELINE DORETTE

Mervin en Corinne
Fijnje - Rigaud

Aruba, 4 Maart 1984.

The Angel of the Islands!

WANTED:

International Scuba Instructor

must be capable of working with Tourists, references required.

Contact DIVE BONAIRE N.V.

Phone: 8285.

The Angel of the Islands!

BOATS FOR SALE

28' x 12' Tri Hull Flat top Boat w/2 x 150 hp out boards, railing, benches, canvas cover.

Nafl. 35.000,--

30' Pirogue, center consold, hydraulic steering & trim, 200 hp outboard w/210 liter fuel tank.

Nafl. 20.000,--

Contact DIVE BONAIRE N.V.
Tel. 8285.

Siccardi-groep grootste kanshebber

Oplossing in zicht bij casino Hotel Bonaire

KRALENDIJK — Het ziet er naar uit, dat de eigenaar van Hotel Bonaire Bonantil de laatste maanden een bevredigende oplossing heeft gevonden voor het beheer van het casino. Bij overname van Hotel Bonaire door Caledonian Hotel Company liep ook het contract af, dat Bonantil had afgesloten met Bonansino. Het contract was trouwens al in februari 1983 afgelopen, maar door omstandigheden verlengd. Hoewel diverse groepen te kennen hadden gegeven belangstelling te hebben voor de exploitatie van het casino, betrachtte Bonantil ditmaal alle voorzichtigheid.

Vermoedelijk zal het casino binnen veertien dagen de deuren weer openen nu de onderhandelingen met de groep Toto Siccardi naar wens zijn verlopen. Naar de Amigoe heeft begrepen waren de onderhandelingen niet eenvoudig, omdat allereerst een keuze gemaakt moest worden met welke gegadigde Bonantil in zee wilde gaan. De mogelijke groepen aan wie de exploitatie gegund zou worden dunden tenslotte uit tot de groep van Richard Hart, Toto Siccardi en Humphrey Abdul, maar in de laatste besprekingen werd het duidelijk, dat Siccardi de grootste kans zou maken om een contract met Bonantil N.V.

Naar de Amigoe uit betrouwbare bron vernam heeft Bonantil in eerste instantie een letter of intent getekend met de gegadigde voor het casino en later zullen stappen worden ondernomen dat er een officiele maatschappij wordt opgericht met standplaats Bonaire. In het contract komt een aantal nieuwe bepalingen voor die gunstiger zijn voor Bonantil in vergelijking met het voorgaande contract. Siccardi is trouwens geen onbekende op Bonaire en zeker niet in het casino waar hij voorheen reeds heeft gewerkt als manager. Nadat Siccardi Bonaire verlaten had, heeft hij eveneens gewerkt in de casino's van Hilton en Holiday Beach op Curaçao. Volgens welingelichte bron heeft de directie van Bonantil alle vertrouwen in deze nieuwe groep; vooral ook gezien de ervaring die Siccardo reeds heeft in het casinowezen.

KRALENDIJK — Dinsdagavond was het definitief voorbij. Carnaval 1984 bleek ook voor Bonaire in opgaande lijn en duidelijk was wel, dat ook dit jaar kosten noch moeite gespaard werden om tijdens de grote optocht goed voor de dag te komen. De uitslag van de jury is over het algemeen genomen bevredigend, terwijl vooral de groep Bellisima behoorlijk in de prijzen is gevallen. Rey Momo moest er dinsdagavond aan geloven en hoewel er afscheid genomen werd van alle carnavalsactiviteiten, was het plezier er niet minder om. Dit was voorlopig dan weer de laatste avond waarop uitbundig gejumpt kon worden op de muziek van eigen Bonaireaanse muziekgroepen, die ongetwijfeld een uitstekende prestatie hebben geleverd. Bij de foto: het laatste moment voor Rey Momo.



In constellatie van "vijf":

PDB: samenwerking mogelijk met behoud eigen rechten

KRALENDIJK — Volgens de politieke leider van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) Jopie Abraham schijnen de diverse politici van Curaçao nu ook in te zien, dat een Antillen van vijf niet te realiseren is. De laatste jaren heeft de PDB er constant op gehamerd dat de vijf alleen niet kunnen blijven voortbestaan. Deze stelling heeft veel kritiek ondervonden van de zijde van de Curaçaose politici, aldus Jopie Abraham.

De laatste tijd, aldus de algemeen adviseur van het BC gaan er steeds meer stemmen op dat het inderdaad niet mogelijk is, om een Antillen van vijf eilanden te formeren op het moment dat Aruba de constellatie zal gaan verlaten. De PDB, aldus Abraham, heeft daar voortdurend aan getwijfeld en heeft diverse malen naar voren gebracht dat men zichzelf niet voor de gek moest houden. De PDB is verweten, aldus Abraham, dat deze partij tegen de Curaçaose bevolking was, maar niets is minder waar. Wat de PDB naar voren heeft gebracht, aldus de politieke leider, is slechts de mogelijkheid die wel en niet te verwezenlijken is. De PDB heeft altijd gesteld en er bovendien de nadruk op gelegd, dat Curaçao niet de aangewezen instantie was om op te draaien voor de kosten van Bonaire, Saba en St Eustatius. Vele malen echter bleken de verklaringen van de PDB uit het verband gelicht te worden, maar de PDB blijft op het standpunt staan, dat er een eenheid moet zijn, omdat dit immers de enige mogelijkheid is om in deze turbulente wereld te overleven.

Volgens Abraham is het ook de enige mogelijkheid om kostbare zaken samen op te lossen en de PDB-leider ziet dan ook mogelijkheden om één eenheid te vormen op het gebied van onderwijs, rechtspraak en volksgezondheid; of dit nu in verband met zes of met vijf eilanden zal zijn. Abraham benadrukt wel, dat de Bonaireaanse bevolking onder geen enkele voorwaarde een tweede rangs-positie wenst in te nemen, zoals gebeurd is met de betrekkingen tussen de beide eilanden Trinidad en Tobago. Iedere keer als deze gedachte door de PDB naar voren werd gebracht, aldus Jopie Abraham, was een felle kritiek van de Curaçaose politici ons deel, vooral omdat meerdere malen dit soort verklaringen uit zijn verband werd gelicht, hetgeen maar al te veel onnodige conflicten veroorzaakte.

Op Curaçao is reeds vaker naar voren gebracht, aldus Abraham, dat Curaçao op de eerste plaats diende te komen. Evident is dan wel, aldus de PDB-leider dat Bonaire hetzelfde recht zal moeten hebben om te zeggen dat Bonaire op de eerste plaats moet komen. Dat behoeft overigens niet ten koste van een ander eiland te gaan, maar Abraham wenst wel dat elk eiland daartoe het recht heeft. De PDB-politici menen dat deze grondgedachte aanvaard dient te worden, waardoor het zeker mogelijk wordt, dat er op een aantal terreinen samengewerkt zal kunnen worden.

Washingtonpark is vrijdag, zaterdag dicht

KRALENDIJK — Het Washington Park is vrijdag en zaterdag gesloten voor het publiek wegens rouw. Dit in verband met het overlijden van Eddy Frans, die in leven aan de ingang van dit natuurpark stond.

NEW YORK — Van het door de VN in 85 en 86 benodigde bedrag voor voedselhulp aan 125 landen is pas een derde deel toegezegd. Door 28 landen is gezamenlijk 475 miljoen beloofd.

» stockmarket « NEWS

WALL STREET STOCKS CLOSE SHARPLY LOWER.
New York, March 7 - Wall Street stock prices closed sharply lower after federal reserve chairman Paul Volcker's statement that the U.S. Economy is still "very strong" caused investors to wonder whether the Central Bank will tighten its monetary policy. The Dow Jones industrial average, which fell to 1138 during the session, finished down 8.90 points to around 1143.63. Overall, declining issues led gainers 1.219 to 359. Volume widened to 90.08 mln shares from yesterday's 83.59 mln.

NV PHILIPS GLOEILAMPENFABRIEKEN 1983 YEAR NET.
Shr. 3.45 vs 2.38.Net 647 mln guilders vs 433 mln.
Turnover 46.18 billion vs 42.99 billion (figures in guilders).

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - VOLCKER'S COMMENTS
By Martin Cherrin.
New York, March 8 - Federal reserve chairman Paul Volcker's comment that the U.S. economy is very strong sparked a credit market retreat that may be extended near term, analysts said. However, they disagreed about whether Volcker's remark to the U.S. league of savings institutions yesterday that the economy still is "very strong in a number of directions". Increases the prosoects the FED will firm monetary policy. The benchmark 12 pct bonds of 2013 yesterday fell nearly a point to close at a 12.32 pct yield that was the highest for 30-year bonds since 12.30 on September 2,1982 dealers said. REUTER.

LONDON PRECIOUS METALS MARCH 8

Gold	396,30	Platinum	402,00
Silver	9,62	Palladium	158,50

AMSTERDAM, TODAY MARCH 8

Akzo N.V.	104,30	Ommeren	29,20
Elsevier	524,00	Pakhoed	64,80
Fokker	54,20	Philips	49,20
Heineken	138,50	Robeco	325,00
Hoogovens	48,20	Rolinco	309,00
KLM	177,50	Rorento	202,50
Naarden	41,80	Royal Dutch	149,00
Nat Ned	219,80	Tele Graaf	230,00
Nedlloyd	111,30	Unilever	250,50
Oce v Grin	241,50	Westl Hp	98,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Am.Express	29	+ 1/4	I.B.M.	107 5/8	- 1 5/8
Asa Ltd	68 3/8	- 5/8	I.T.T.	39 1/8	- 1/8
Apple Comp	26 1/2	+ 7/8	K.L.M.	61 3/8	+ 1 5/8
Atl.Richfield	45	unch	McDonalds	65 1/2	- 1/2
Beatrice Fds	32	- 7/8	MACOM	13 5/8	- 3/8
Biogen	13	unch	N.C.R.	107 1/2	+ 1 7/8
Burroughs	45 1/8	- 1/4	Panam	6 5/8	- 1/8
Callahan M.	23 1/4	- 1/8	Pepsico	36 1/2	- 1/8
Coleco	10 3/8	- 1/2	Pfizer	38 3/4	+ 1 3/8
Comsat	25 1/4	unch	Philips NV	16 1/8	+ 3/8
Coca Cola	53	- 5/8	Royal Dutch	51 3/8	- 1 1/4
Disney	50 3/8	- 3/8	Seagram	34 5/8	- 5/8
Dome Mines	16 1/8	- 1/2	Sears	33 3/4	- 1/4
Dupont	46 5/8	unch	Shell Oil	56 1/2	- 7/8
East Kodak	66 1/2	- 1 1/4	Superior Oil	39	- 1 3/8
Ford	37 3/4	- 5/8	Unilever	86 1/4	- 5/8
Foster Wheeler	13 3/4	- 1/8	Union Pac.	45 1/8	- 1/4
Genl.El.	50 1/8	- 1 3/8	US Steel	28	- 3/8
Genl.Motors	67	- 1 3/8	Warner Comm.	23 3/4	- 1 1/8
Georgia Pac.	22 1/8	- 3/8	West.El.	44 3/4	- 1/2
Homestake M.	35 1/2	- 5/8	Xerox	39 3/4	unch
Dow Jones	1143,63	- 8,90	Six months tsy bills		9,97%

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

JARDIN MUNICIPAL

(zandweg achter **Central Madereinse Cash & Carry)**

Goed geprepareerde en gezeefde aarde voor al Uw planten.

Slechts f. 5,- per zak

Curaçaose taferelen op Delfts Blauw tegels bij

CURAVA

in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat.

TE KOOP

MAZDA 121

bouwjaar '77

Prijs: f. 2.500,-

Inf.: **Tel. 78612**

Beautiful furnished

HOUSE

FOR RENT

3 Bedrooms
3 Bathrooms
- Rooi Catootje -

Available immediately until August.
Phone: 79471 - 43721

unifot altijd GRATIS filmrol

✱ Een GRATIS vergroting!

Bij het ontwikkelen en afdrukken van minstens 10 foto's

✱ 2 foto-albums voor NAf 17.50

unifot altijd GRATIS filmrol — **Colon Fokkerweg**

SETEL

SETEL N.V. verwijst naar voorgaande informaties terzake en maakt hierbij bekend dat:
MET INGANG VAN **10 MAART 1984** VOOR ALLE TELEFOONNUMMERS DIE MET TWEE **(2)** BEGINNEN EEN ZES **(6)** WORDT GEPLAATST.

Bijvoorbeeld: **2**3456 wordt **6**23456
26432 wordt **6**26432

Servisio,

NA BO ORDU N.V.

Altijd tot Uw dienst, op het juiste moment; als hulp in de huishouding, serveren van Uw gasten bij een feest, of als baby oppas.
Wij staan voor U klaar met onze service op het moment dat U ons nodig heeft.

Voor verdere inlichtingen:
Schouwburgweg 44 (AVVC-kamer 5)
telefoon 75481, kantooruren 7.30 - 14.00.

Lokaal ingenieursbureau

zoekt op korte termijn voor één van haar stafleden een volledig

GEMEUBILEERDE WONING

met 3 slaapkamers in nette, rustige buurt.

Aanbiedingen met prijsopgave te richten aan:
Mw. J. Clements
P.O. Box 155
Alhier.

"KEES"

DIEPVRIES - HONDENVOER

het beste voor Uw hond
voordelige prijzen

Pens-Kip-Vlees-Hart

Verkrijgbaar bij: HECTOR HENRIQUEZ B. INC.
Caracasbaaiweg 38 - Tel. 613266

WIJ BRENGEN HET LEK BOVEN

...en repareren het deskundig, of het lek nou in uw dak zit of in uw leiding. Bel voor een redelijk geprijsde service CTC Installatie.

CTC installatie

Werfstraat 55 - Scharloo - Tel. 611966

BEKENDMAKING

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

maakt bekend dat met ingang van **8 maart 1984**, ingevolge beschikking van de Minister van Economische Zaken, de prijzen voor kerosine en gasolie, voor wat betreft de eilandgebieden **BONAIRE** en **CURAÇAO**, als volgt zijn vastgesteld:

Kerosine:
groothandelsprijs: 36,27 cent per liter;
kleinhandelsprijs (af pompen): 40,8 cent per liter;

Gasolie:
groothandelsprijs: 38,73 cent per liter;
kleinhandelsprijs (af pompen) 43,4 cent per liter.

(afd. I.H.K.)

De Plv. Direkteur
Drs. D.H.F.B. Veenhuizen.

70505
70509
TEL. 76244
76256

RAPID N.V.
STA. ROSAWEG 53

Serieus bod gevraagd op
kantoorpand Abraham de Veerstraat 7 en 7A
(tweede verdieping verhuurd)
Woonhuis aan de Prof. Kernkampweg 3
Direkt leeg te aanvaarden.

BEKENDMAKING

KODELA

Elektriciteitsbedrijf Curacao

Tengevolge van een daling van de brandstofprijs (Marine Gasoil) met f. 16,30 per 1000 liter is de brandstoftoeslag per 3 maart 1984 met 0,199 cent per kWh verlaagd.

De brandstoftoeslag bedraagt aldus vanaf 3 maart 1984 4,460 cent per kWh.

MET SPOED GEVRAAGD

een ongemeubileerd

HUIS

huur f/m fl. 800,- p/m.

Inf.: **Telf. 23918**

van uytrecht

Emballeer & Transportbedrijf N.V.
Tel. 84566 - Telex 3463 Utrec N.A.

VERZORGT VERHUIZINGEN OP INTERNATIONAAL NIVEAU.

AGENT:
GEBR. NIJMAN B.V.
Thurledeweg 39
Tel. 010 - 372255 - Rotterdam

Wijziging Telefoonnummer

COPLAN N.V.

Landhuis Rooi Catootje- 1e verdieping tel. 35427
Hierbij delen wij U mede dat ons telefoonnummer 35427 veranderd is in: 75427

Uw adres voor:
* **Boekdruk**
* **Offset**
* **Nylonprint**

ds Drukkerij Scherpenheuvel n.v.

Tel.: 671134 - 671782

SE BUSCA

UNA CRIADA

para quedar a dormir

Edad de 35 años o mayor. Buen trato con niños.

Llamar entre las 7 y las 9 de la noche 79347.

PUBLIC SALE

Before the undersigned, civil-law notary, his deputy or successor, at the Concorde Hotel at Piscaderabay in Curacao, Netherlands Antilles, a public sale by local customs and to the highest bidder will take place on Friday, April 6, 1984 at ten o'clock in the morning by court order given by decision of the Court of First Instance, Jurisdiction of Curacao on February 16, 1984 for the sale "as is where is" of:

The motortanker denominated "CARIA" (ex. "MARIA"), registered in George Town, Cayman Islands, flying the British flag, built in 1972 by AB Oskarshamns Varv at Oskarshamn, Sweden, mainly built of steel, with one deck, having a length of 403.4 feet, an extreme breadth of 52.6 feet and a maximum depth of 28.7 feet, further measuring gross: 5,838.50 registertons and net: 3,671.40 registertons, and propelled by one propeller, driven by two M.W.M. six-cylinder dieselengines of 2,200 BHP each, (model TBD 510-6), together with all her appurtenances.

The vessel is presently owned by CARGO CARRIERS LTD. of George Town, Cayman Islands.
The vessel is moored in the harbour of Willemstad, Curacao.
The vessel is classified by the Det Norske Veritas with the following nominations:

Machinery : + MV
Hull : + 1A1 - ICE 1B (for max. draught 7,2m) Tanker for Liquid Cargo X-3, H-1 - EO

All particulars of the vessel have been given in good faith but without anyone guaranteeing their correctness.
Bids can only be made in United States Dollars.
The opening bid will be US$. 100,000.--.
Bidders are required to present an irrevocable banker's guarantee, letter of credit, cashier's cheque or certified cheque in the amount of their bid or they will be asked to submit some other security, all the foregoing to the satisfaction of the execution creditor and the civil-law notary or his deputy.
The terms of sale are available for inspection at the following addresses:

- at the office of the Court of First Instance in Curacao;
- at the office of the undersigned, G.C.A. Smeets, civil-law notary, Emancipatie Boulevard 18, Curacao, Netherlands Antilles, telephone: (599-9) 78222, telex: 1082 NOTAR NA or 3330 NOTAR NA, attention of mr. Robert J. Bos;
- at the office of Sinclair, Roche & Temperley, 128-140 Bishopsgate, London EC2, United Kingdom, telephone: (01) - 377 9044, telex: 889281 SINORD G, attention of mr. Charles Foster;
- at the office of Zielinsky & Halley - lawyers - , Pietermaai 23, Curacao, Netherlands Antilles, telephone: (599-9) 611727 or 612222, telex: 1077 L.. NA, attention of mr. L.A. Halley.

After allotment of the vessel at the public sale, payment of the proceeds of the public sale can no longer be opposed by creditors.
After the public sale, the vessel shall be delivered free of mortgages and liens, according to the Netherlands Antilles law.
For further technical particulars of the vessel and eventual appointments for inspection by serious prospective buyers, please contact, at the office of the undersigned, mr. Robert J. Bos.

G.C.A. Smeets
civil-law notary

PROBECHA

BARATIYO GRANDIOSO !!!

TUR SORTO di MEUBLES !!!

DESKWENTO 25%

pa kas i porch

MAART

LATRA INC. Zeelandia **Tel.: 613333** Nu op zaterdag geopend van 8.00-12.00 uur.

Wij zijn volop gesorteerd in:

geklede en **sportieve**

SCHOENEN

voor dames en heren

Kom eens langs bij:

„Footlights"

Voorkant Labadera Plaza
Sta. Rosaweg,
naast New York Dry Cleaning

GEVRAAGD:

EEN RUIL-WONING

voor de grote vakantie met een woning op St. Maarten.
Exacte tijd en voorwaarden in overleg te bepalen.

Voor informatie:
Curaçao - tel. 80297

OPENBARE VERKOOP

Op 22 maart 1984 's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van notaris mr. G.C.A. Smeets of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Emancipatie Boulevard 18 op Curaçao, in het openbaar bij opbod aan de meest biedende worden verkocht,

Krachtens rechterlijk bevel:

Het recht van erfpacht tot 14 november 2032 op een perceel grond groot 234 m2, welk perceel grond nader wordt omschreven in meetbrief nr. 214 van 17 mei 1972, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als AMERIKAWEG NUMMER 73.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van ondergetekende notaris.
Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen, welke tenminste gelijk dient te zijn aan het bedrag van zijn aanbieding vermeerderd met de veilingkosten.

Mr. G.C.A. Smeets
- Notaris -

LAS PALMAS

HOTEL AND VACATION VILLAGE

heeft plaatsing voor:

1 MAITRE D'

minimum 3 jaar ervaring

&

1 CAPTAIN

minimum 2 jaar ervaring

Schriftelijke sollicitatie te richten aan:

"Maitre D'/Captain"
Las Palmas Hotel and Vacation Village
P.O. Box 2179
Curacao.

BEKENDMAKING

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat bij beschikking van de Minister van Economische Zaken, de hoogst toelaatbare prijzen voor frisdranken (gazeuse dranken), anders dan in restaurants (de z.g. refresqueria's en snackbars niet inbegrepen) sociëteiten, logementen en hotels, met ingang van 8 maart 1984 voor wat betreft de eilandgebieden **BONAIRE** en **CURACAO** als volgt zijn vastgesteld.

	Eilandgebied Bonaire v.w.b. frisdranken gefabriceerd op Curacao.	Eilandgebied Curacao
Groothandelsprijs		
per krat van 24 flessen (exclusief statiegeld) 24/0,283 liter	f. 10,30	f. 7,45
Kleinhandelsprijs		
per krat van 24 flessen (exclusief statiegeld) 24/0,283 liter	f. 11,30	f. 8,50
per gekoelde fles (exclusief statiegeld) 1/0,283 liter	f. 0,65	f. 0,50
in volle "cup" met inhoud van (10 ounce) open dan wel dicht (met deksel) en met of zonder ijs 1/0,283 liter	f. 0,75	f. 0,60

N.B. afwijking naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen is wel toegestaan.

(afd. IHK)

De Plv. Direkteur,
Drs. D.H.F.B. Veenhuizen.